

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

*Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique*

*Université 8 mai 1945 Guelma
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et de Langue
Française*



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة 8 ماي 1945 قالمة
كلية الآداب و اللغات
قسم الآداب و اللغة الفرنسية

Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master académique
Domaine : Lettres et Langues étrangères **Filière :** Langue française
Spécialité : Didactique et langues appliquées

Intitulé :

« Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en classe de FLE. Cas de la première année moyenne. Collège des martyrs du O8 Mai 1945. Guelma. Algérie.»

Rédigé et présenté par : BOUREGHDA Hadjer

HENCHIRI Yousra

Sous la direction de : Mme LAOUASSA Halima

Membres du jury

Président : ABOU AISSA Sami

Université 8 mai 1945 Guelma

Rapporteur : LAOUASSA Halima

Université 8 mai 1945 Guelma

Examineur : BOUKALMOUNE Hind

Université 8 mai 1945 Guelma

Année d'étude 2021/2022

Remerciement

Nous tenons à remercier Dieu le tout puissant de nous avoir donné le courage et la force pour réaliser ce travail.

Nous adressons nos remerciements à tous ceux qui nous ont soutenues lors de la réalisation de ce modeste travail de recherche.

Nous tenons à remercier notre directrice de recherche **Mme. LAOUASSA HALIMA** de nous avoir accompagnées durant cette recherche, pour ses orientations et ses encouragements.

Nous remercions également les honorables membres du jury qui ont accepté d'évaluer notre travail.

Nous remercions également nos parents, qui nous ont apportées leur soutien moral et intellectuel tout au long de notre parcours.

Dédicaces

Nous dédions ce modeste travail à

Nos chers parents [HAMED, MOULDI,

KHEMISSA MOUNIRA et LAILA.]

A nos chères sœurs : NIHED, ABIR, SAMIA, AHLEM, HANENE et AMEL.

A nos chers frères : KHALED, MOHAMED, CHANFI et ROCHDI.

A nos amis : HASSEN, SOUNDOUS, AYA, RADJA, NOUHED, RAWYA, FATMA et ADILA.

A toutes les personnes qui nous connaissent et nous aiment !

Hadjer et Yousra

Table des matières

Table des matières

Résumé

Introduction générale 12

Première Partie : Le cadre théorique et conceptuel

Chapitre I : L'écrit en FLE

Introduction 17

1. La définition de l'écrit /la production écrite 17

1.1 L'écrit 17

1.2 La production écrite 18

2 Les principaux modèles de la production écrite 19

2.1 Le modèle de Hayes & Flower 19

2.2. Le modèle de Garrett / Levelt..... 20

2.3 Le modèle de Van Galen 21

3 Les difficultés de la production écrite..... 22

3.1 Qu'est une difficulté 22

3.2 Les types de ces difficultés 23

4 Les objectifs principaux de la production écrit en FLE..... 23

Conclusion 24

Chapitre II : l'écrit au cycle moyen.

Introduction 26

1 La place de la production écrite dans le manuel scolaire 26

2. La production écrite dans l'approche par compétence 27

2.1 Qu'est-ce qu'une compétence ? 27

2.2. La place de la production écrite dans L'APC 27

3 Les stratégies d'écriture 28

3.1 Qu'est-ce qu'une stratégie 28

3.2 Les différentes stratégies d'écriture..... 28

3.2.1 La planification	28
2.3.2.2 l'usage de brouillon [la mise en texte]	29
3.2.3.3 La révision	29
2.3.2.4 L'auto-évaluation.....	30
4 L'objectif de l'écrit en moyen	31
Conclusion	31

Deuxième partie : Le cadre pratique

Chapitre I : méthodologie de la recherche

Introduction	35
1.enquête par questionnaire.....	35
1.1 Présentation du questionnaire.....	35
1.2 publics visés :.....	36
1.3 Objectif du questionnaire:	36
2.Expérimentation auprès des élèves :.....	37
2.1Description de lieu d'expérimentation :	37
2.2. Présentation de la classe.....	38
2.3Outils de recherche	38
2.4. Déroulement des séances.....	38
2.4.1 Séance 01: Observation non participante.....	38
2.4.2 Séance 02 : production écrite par l'enseignant :.....	39
2.4. 3 Séance 03: la réalisation de notre expérimentation :.....	40
Conclusion :.....	42

Chapitre II : Analyse et interprétation des résultats

Introduction	44
2.1 Résultats et analyses des données recueillies.....	44
2.1.1 Dépouillement du questionnaire et commentaire des réponses.....	44
2.1.2 L'analyse des copies.....	60

2.1.2.1 Grille d'auto-évaluation de la production écrite	61
2.1.2.2 Etude comparative entre les productions écrites	62
Conclusion	63
Références Bibliographiques	69
Annexes	

Résumé :

Ce modeste travail s'inscrit dans la perspective de la didactique de l'écrit du français langue étrangère. A travers cette recherche, nous voulons montrer l'importance d'enseignement des stratégies d'écriture sur l'amélioration de la compétence de l'écrit chez les jeunes apprenants de FLE au cycle moyen.

La première partie de ce travail contient un exposé des différents concepts en relation avec l'enseignement/apprentissage du FLE.

Dans la deuxième partie, nous avons commencé par l'analyse du questionnaire à l'intention des enseignants du collège. Ensuite nous avons présenté le protocole de recherche, dans lequel nous avons proposé des stratégies et une grille d'évaluation dans le cadre de séances d'expression écrite. Cette démarche va nous permettre de confirmer ou d'infirmes nos hypothèses de départ et de répondre à notre question de recherche.

Mots clés : Enseignement /apprentissage, stratégies, production écrite, savoir-écrire, évaluation.

Summary:

This modest work is part of the perspective of the didactics of writing in French as a foreign language. Through this research, we show what is the importance of teaching writing strategies on the improvement of writing skills in learners in the middle cycle.

The first part deals with the representation of different concepts in relation to the teaching/learning of French as a foreign language.

In the second part, we started with the analysis of the questionnaire intended for college teachers. Then an experiment was carried out in which we proposed strategies and evaluation grid in the writing, in order to confirm our practical investigation.

Key words: French foreign language, written production, evaluation strategy, self-assessment.

ملخص :

هذا العمل جزءا من منظور تعليم الكتابة باللغة الفرنسية. من خلال هذا البحث ، نظهر ما هي أهمية تدريس استراتيجيات الكتابة في تحسين الكفاءة الكتابية لدى تلاميذ الطور المتوسط

يعتمد الجزء الأول من هذا العمل على الكشف عن المفاهيم الأساسية المختلفة فيما يتعلق بتعليم /تعلم اللغة الأجنبية الثانية.

في الجزء الثاني قمنا بتحليل الاستبيان الذي منحناه لأساتذة الطور المتوسط في عدة مؤسسات. ثم قمنا بتحقيق تجربة اقترحنا فيها استراتيجيات وشبكة تقييم في مجال تدريس الكتابة لتأكيد فرضيات البحث

.الكلمات المفتاحية: التدريس / التعلم- الإستراتيجيات- الإنتاج الكتابي - مهارات الكتابة – التقييم

كلمات مفتاحية : مهارات الانتاج الكتابي ،التقييم الذاتي ، اللغة الفرنسية لغة اجنبية

Introduction générale

Introduction générale

L'enseignement/apprentissage du français au moyen en Algérie, s'inscrit dans le champ de la didactique des langues étrangères visant le développement de stratégies appropriées pour chaque compétence visée.

Ecrire est l'une des activités particulières de l'école. De plus, elle a acquis une place importante grâce au progrès des outils technologiques de communication (TICE), l'écrit occupe une place capitale au sein des missions scolaires et de la vie sociale.

En Algérie, le français est une langue très utilisée dans tous les domaines simultanément à la langue arabe qui est une langue maternelle.

La maîtrise de l'écrit est indispensable, il est utile dans le cadre de la communication écrite. Ainsi la culture et la lecture sont des instruments basiques de la langue et non son principe. Ceci est confirmé par les autorités algériennes qui lui ont attribuée le statut de première langue étrangère enseignée dans les établissements.

La production écrite permet à l'apprenant de s'exprimer, de créer, de tisser des liens avec les autres. En plus, un texte écrit n'est pas uniquement une suite de phrases mais une variation d'idées et de pensées qui reflètent tout un savoir être et savoir faire chez l'apprenant.

La rédaction pose un grand problème chez les apprenants de FLE, ils écrivent des productions incohérentes et ambiguës. En effet, quand l'enseignant leur demande de réviser leurs textes, ils se centrent, dans la correction, des fautes d'orthographe, de grammaire et de la mise en forme tout en ignorant le contexte général du texte écrit afin de réussir leurs productions.

Dans cette optique, J. Ricardou affirme qu' « Ecrire un texte est transformer tel écrit de manière à accroître les relations entre ses composants (...) Les composants d'un écrit se répartissent en deux domaines : d'une part, ce qu'on peut appeler le domaine matériel, qui comprend tous les aspects sensibles de l'écrit ; autre part, ce qu'on peut nommer le domaine idéal, qui contient tous les effets de sens de écrit. Ces deux domaines sont solidaires. »¹

¹Ricardou. (1986) :«*Ecrire en classe*», in *Revue Pratiques*, n°20.juin.

La raison qui nous a incités à adopter ce thème de recherche est l'indispensabilité de la production écrite en langue étrangère, vu que c'est une tâche à la fois importante et complexe. Nous avons observé que la majorité des élèves trouvent des difficultés à écrire, c'est le cas des apprenants de la classe de la première année moyenne. Ce phénomène nous a motivés à chercher une solution pour améliorer la compétence de production écrite chez ses apprenants par la maîtrise de différentes stratégies d'écriture.

Notre question de recherche est la suivante : l'apprentissage des stratégies d'écriture favorise-il l'amélioration des productions écrites chez les apprenants de la première année moyenne?

Afin de fournir des réponses à notre questionnement, nous émettons les deux hypothèses suivantes:

- 1- Le recours aux stratégies d'écriture aiderait les apprenants à réaliser des expressions écrites plus cohérentes.
- 2- En maîtrisant les stratégies d'écriture les apprenants seraient plus motivés face à un sujet d'expression écrite.

Pour bien mener notre étude, nous allons subdivisés notre mémoire en deux grandes parties : un cadre théorique qui englobe les différentes réflexions et conceptions, et un cadre pratique consacré à l'analyse et l'interprétation des données.

Dans le premier chapitre théorique intitulé l'écrit en FLE, nous allons aborder: la signification de l'écrit, les éléments basiques de la production écrite: sa définition, ses trois modèles principaux, ses difficultés rencontrées et nous allons terminer par ses objectifs principaux en FLE. Quant au deuxième chapitre, nous allons chercher la place de la production écrite dans : le manuel scolaire ainsi que la méthode de l'approche par les compétences. Nous mettrons Ensuite, en évidence les majeures stratégies d'écriture dans l'enseignement/apprentissage de la production écrite qui représentent l'élément clé de notre thème de recherche. Finalement, nous fixerons l'objectif essentiel de la production écrite.

La deuxième partie qui est la partie pratique, est consacrée à la présentation circonstanciée de nos instruments méthodologiques et l'analyse du corpus de notre recherche. Dans le premier chapitre, nous avons présenté notre méthodologie de recherche. Nous allons présenter les outils de l'enquête à savoir un questionnaire destiné à 10

enseignants du cycle moyen. Nous avons, de plus, effectué une expérimentation auprès des élèves de la première année moyenne. Nous avons commencé par la description du lieu de l'enquête et une présentation du questionnaire en précisant le public visé. Nous avons ensuite, procédé à la présentation de la classe et le déroulement des séances d'enseignement. Le deuxième chapitre, sera réservé à l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus de l'enquête effectuée.

Nos objectifs à travers ce travail de recherche est de montrer l'utilité des stratégies d'écriture au service de la production écrite au moyen et d'identifier l'efficacité de l'utilisation de stratégies d'écriture sur les productions écrites pour un meilleur enseignement/apprentissage de FLE.

Première Partie
Le cadre théorique et conceptuel

Chapitre I : L'écrit en FLE

Introduction

Dans ce chapitre, on présentera des notions majeures qu'il faut connaître pour accéder au vaste domaine de l'écrit. D'abord, nous exposerons ce que l'écrit signifie, ainsi que la production écrite en soulignant ces différents modèles. Puis, nous montrons les difficultés rencontrées chez les apprenants quand ils rédigent. Pour conclure, nous allons déterminer le but principal de l'enseignement de la production écrite en FLE.

1. Définitions :

1.1 L'écrit

L'écriture est un exercice très difficile, surtout quand il s'agit de rédiger en langue étrangère. C'est une activité où différentes opérations mentales sont simultanément mobilisées.

La didactique de l'écrit est une partie de la didactique des langues. Elle s'efforce donc d'apporter des éléments de réponses à des questions de ce genre: comment l'écrit est-il enseigné/ appris/ évalué? Comment choisir les contenus? Qu'elle est la meilleure manière de les organiser?

Pour J.DUBOIS " l'écriture est une représentation de la langue parlée au moyen des signes graphiques." ². Cela signifie que l'écriture est une façon de représentation graphique du langage et délivre du sens au moyen de signes situées sur un support.

Le Robert la définit comme suit : " le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement et l'apprentissage de la lecture de la graphie, de l'orthographe, de la production de textes de différents niveaux et remplissant différentes fonctions langagières." ³. C'est donc l'apprentissage du dessin des lettres, des signes et des formes graphiques. Comme elle désigne aussi l'apprentissage de l'orthographe, évidemment des textes de différents niveaux.

² J.DUBOIS. 2002. p168

³ Jean -Paul Robert : « Dictionnaire alphabétique et analogique du français.» édition Robert.2008 .p19

Enfin, selon Jean Pierre Cuq « l'écrit est une manifestation particulière du langage caractérisé, sur un support d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue ». ⁴ C'est-à-dire la transcription du message sonore vers un message écrit.

1.2 La production écrite

Produire un texte est une activité qui nécessite beaucoup de temps et des habilités, elle n'est pas une simple inscription d'un ensemble de mots et des idées. Cet exercice englobe plusieurs compétences importantes telles que les compétences : linguistiques, discursives, référentielles, socioculturelles et cognitives.

Selon AKMOUN « la production écrite est un processus constitué de plusieurs phases : la conception d'idées, la délimitation du sujet l'organisation des idées pour le billet d'un schéma, la rédaction vers la révision, le partage est la diffusion » ⁵. Il pense qu'écrire signifie la mobilisation de plusieurs opérations mentale à savoir la planification, la mise en texte et la révision ; il s'agit de processus rédactionnels.

La production écrite fait partie du code écrit. C'est une forme de communication au même titre que le code oral. Néanmoins, elle est différente de ce dernier. Ecrire, c'est produire du sens, il a un but communicationnel et ce qui prime le plus est le sens du texte plutôt que la forme, la transmission du message plutôt que la correction absolue. ⁶

La production écrite est un contexte de mobilisation de toutes les compétences et les capacités linguistiques et communicatives à savoir les stratégies et les idées.

D'après PLANE la production écrite est un travail de « résolution de problèmes, au cours de laquelle le sujet est appelé à mobiliser des connaissances, à mémoriser l'organisation de sa production et à prendre des décisions. Et ces trois opérations se renouvellent constamment au cours du processus rédactionnel et interagissent donc en permanence ». ⁷ Cela signifie que la production écrite est un processus très difficile à réaliser

⁴ Jean -Pierre -Cuq, « Dictionnaire du français langue étrangère et », édition CLE international, 2003,78-79.

⁵ H. AKMOUN (2009):«*Mieux enseigné les stratégies de planification in Le Français dans le Monde*», n° 365, in revue de la Fédération internationale des professeurs de français, CLE International, Paris, p. 26.

⁶ Médiawiki, https://didaquest.org/wiki/Expression_%C3%A9crite .(consulté le 11/04/2022) .

⁷ PLANE, Sylvie :«*Didactique et pratiques d'écriture : écrire au collège*», Edition Nathan, Paris, 1994, P.44.

car l'apprenant sera dans un état de résolution de problème au cours duquel il fait appel à ses savoirs.

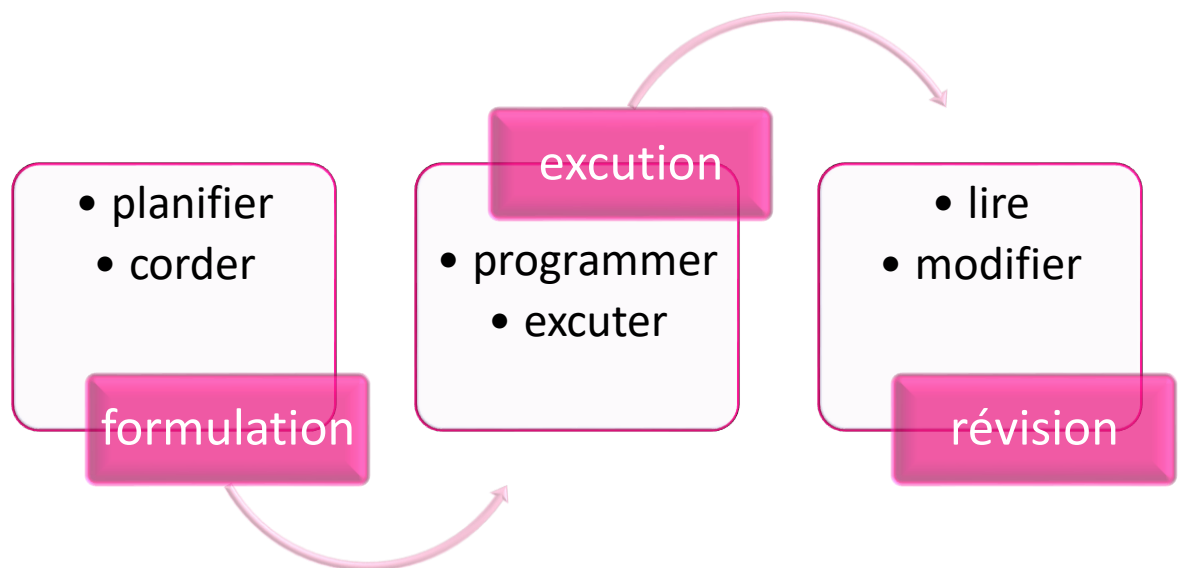


Figure01 : le processus rédactionnel

2 Les principaux modèles de la production écrite

Durant les années 80-90, de divers travaux ont été menés afin de résoudre les problèmes liés à la production écrite.

Ces travaux se caractérisent par trois modèles descriptifs qui se distinguent par leurs objets d'étude. Ils ont également permis de formuler dans trois champs de recherche du scripteur adulte, une comparaison entre experts et novices, la didactique de la composition écrite.

2.1 Le modèle de Hayes & Flower

C'est le modèle le plus connu, il fut élaboré en vue de déterminer les processus rédactionnels étant à l'origine des difficultés afin d'améliorer les productions.

Il se compose de: l'environnement de la tâche, les connaissances conceptuelles, situationnelles et rhétoriques stockées en mémoire à long terme, le processus de la production écrite qui inclut les processus décrits plus haut à savoir la planification, la textualisation (la mise en texte), la révision et le contrôle.(figure01)

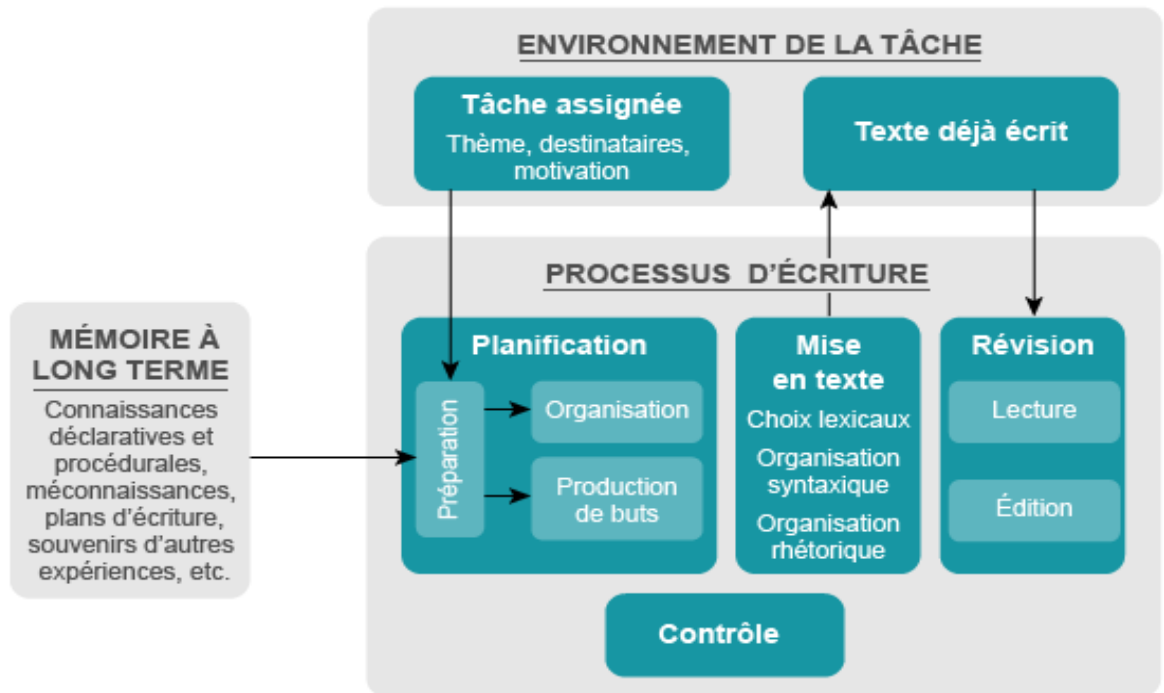


Figure (02) : Représentation schématique du processus d'écriture⁸ (

2.2. Le modèle de Garrett / Levelt

Il est contrairement différent de celui de Hayes and Flower, il s'attache surtout à la production des mots et des phrases ainsi qu'aux rapports compréhension / production. (Figure 2), donc il s'inscrit dans une perspective purement psycholinguistique.

⁸ Hayes & Flower, 1980, p. 11)

Modèle de production langagière (Levelt 1989)

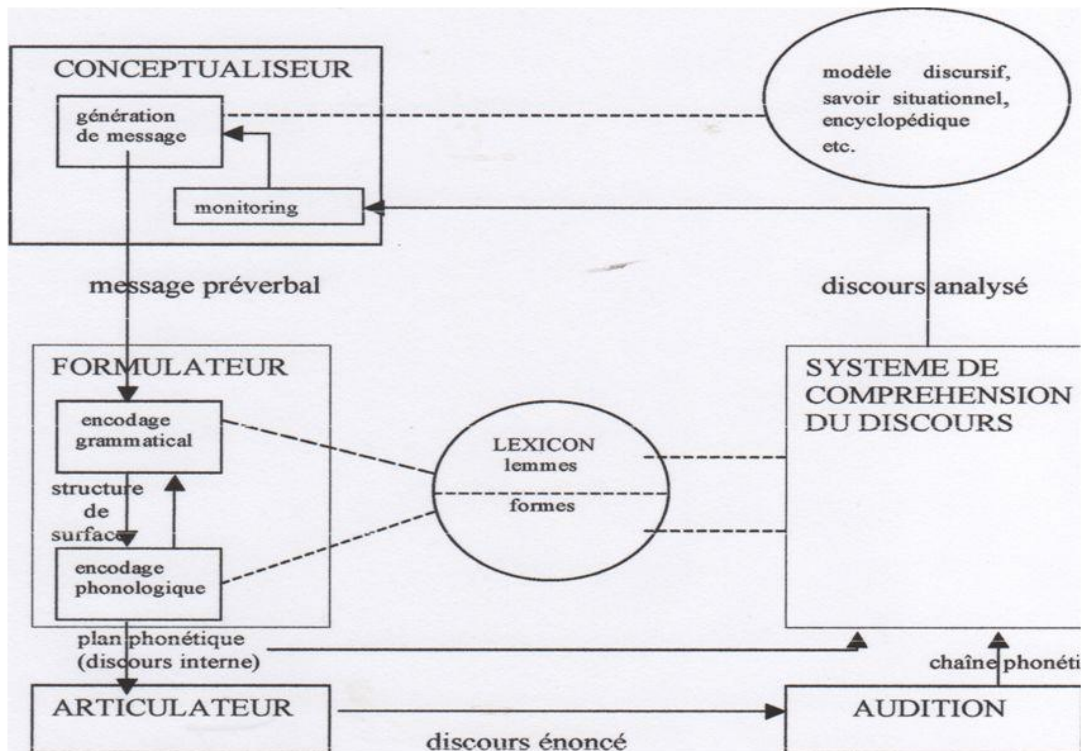


Figure (3) : modèle de production orale du langage⁹

2.3 Le modèle de Van Galen

C'est le modèle le plus influent, car il s'intéresse aux dernières étapes de la production écrite: la réalisation graphique du message. Il est lié à l'orthographe correcte des mots, Le contrôle de la taille des lettres, la sélection des allographes, l'ajustement musculaire, etc. (figure 03)¹⁰

⁹ (Levelt, 1989).

¹⁰ *Lettres et langue française : «L'importance de la production écrite en classe de FLE»*. <https://www.languefr.net/2017/06/limportance-de-la-production-ecrite-en.html?fullpost>. (Consulté le 12/04/2022).

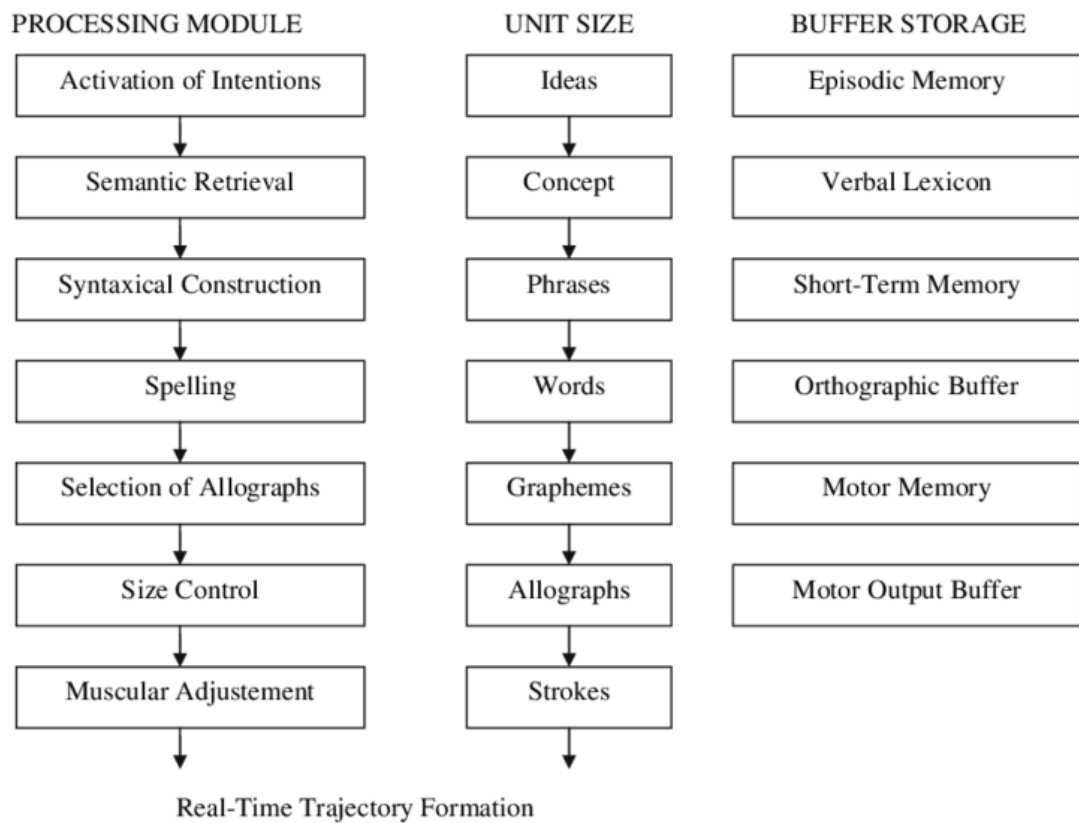


Figure 03 : le modèle de l'écriture manuelle de VAN GALEN.

3 Les difficultés de la production écrite

3.1 Qu'est une difficulté

Caractère de ce qui est difficile ; compliqué.

« Ce qui a créé un embarras, un obstacle, un ennui, un problème= avoir des difficultés en mathématiques »¹¹. Selon Joseph Joubert « pour bien écrire, il faut une facilité naturelle et une difficulté acquise ». ¹²

¹¹ Pierre Larousse, «Dictionnaire Le Petit Larousse », édition Larousse, 1905.

¹² Montignac, Corrèze, 1754-Villeneuve-sur-Yonne 1824.

3.2 Les types de ces difficultés

Dans une production écrite, l'apprenant affronte toujours plusieurs obstacles qui lui demandent l'intégration de toutes ses connaissances et des procédures pour les résoudre. En effet, elle semble un lieu obscur pour lui. On distingue diverses difficultés parmi lesquelles on rappelle celle:

- **D'ordre affectif**

Au début de la rédaction, les apprenants montrent une inquiétude de la page blanche, et ne savent pas comment commencer. Ils ont peur de la rédaction et du jugement de leurs enseignants.

- **D'ordre imaginaire**

Parfois le sujet donné n'est pas dans le cadre de l'imaginaire de l'apprenant, c'est-à-dire il n'a rien à dire sur ce sujet. Bien que les consignes qui sont proposées ne tiennent pas compte de ses désirs et de ses préoccupations. Alors ils ont juste produit le texte pour être évalués.

- **D'ordre orthographique**

D'après le dictionnaire le grand Robert « orthographe c'est l'ensemble de règles et d'usages définis comme norme pour écrire les mots d'une langue donnée ». L'orthographe est la mine pertinente de la production écrite, car elle permet de réduire les fautes commises pendant la rédaction.

4 Les objectifs principaux de la production écrite en FLE

Selon G. VIGNER : « Dans toutes les situations d'enseignement que, se soit en langue étrangère ou en langue maternelle, l'accès à l'écrit est toujours délicat à organiser et se révèle le plus souvent décevant dans ces résultats. »¹³. Ceci dit, l'écrit parfait reste un objectif difficile à atteindre.

Lors du processus d'enseignement /apprentissage du FLE, il est indispensable que l'apprenant parvienne à s'exprimer oralement et par écrit. L'écrit, notamment en production,

¹³ VIGNER G : « *Enseigner le français comme langue seconde* », Paris, CLE, International. (2001), P73.

a pour vocation d'utiliser ses acquis en linguistique à savoir les règles grammaticales, lexicales, syntaxiques, dans sa production écrite de manière spontanée, communiquer à l'écrit, de façon réfléchie¹⁴.

Conclusion

Dans ce chapitre nous avons essayé de définir les concepts de base élémentaire de notre recherche, aussi nous avons mis en relation les trois grands et les plus importants modèles de la production écrite, nous avons cherché à expliquer les différentes difficultés que rencontrent les apprenants en classe de langue étrangère. Enfin, on a vu les objectifs essentiels qu'il faut prendre en considération lors de la rédaction et de l'écriture.

¹⁴ Lettres et langue française : «*L'importance de la production écrite en classe de FLE*». <https://www.languefr.net/2017/06/limportance-de-la-production-ecrite-en.html?fullpost>. (Consulté le 12/04/2022).

Chapitre II : l'écrit au cycle moyen

Introduction

Au cours de ce chapitre, nous allons étudier l'importance et la place de la production écrite à travers quelques concepts dans l'enseignement/ apprentissage de FLE, qui sont d'abord le manuel scolaire puis la méthodologie de l'approche par compétence. Ensuite, nous allons souligner les quatre stratégies pour rédiger un texte cohérent en pratiquant des étapes tels que : la planification, la mise en texte, la réversion et l'autoévaluation.

Enfin, nous allons conclure avec l'objectif principal de la production écrite au cycle moyen.

1. La place de la production écrite dans le manuel scolaire

L'écrit occupe une place importante dans le manuel scolaire qui lui permet de se positionner dans un espace d'apprentissage.

Il est évident que la production écrite occupe une place cruciale dans le manuel scolaire, d'ailleurs elle est l'une des tâches les plus importantes dans une séquence d'apprentissage. Il est demandé aux élèves de rédiger une production écrite à la fin de chaque projet ou séquence pour tester leurs capacités au niveau de l'écrit pour être capable de les évaluer et proposer des consignes et des directives pour améliorer leur manière de s'exprimer à l'écrit.

Il est donc important de signaler que la production écrite est un investissement qui permet à l'élève d'exploiter ses acquis et d'exprimer ses avis ou ses connaissances sur des sujets relevant de son vécu. On ne parle jamais d'apprentissage sans production écrite parce qu'elle constitue un pas d'extrême importance vers l'autonomie de l'élève.

L'expression écrite permet à l'apprenant de mettre en œuvre les connaissances morphosyntaxiques. Elle aide ainsi à se contrôler et de procéder à son autocorrection sans l'aide d'autrui. De même le professeur est invité à vérifier son travail. Le manuel scolaire est un élément que personne ne peut négliger, c'est un outil de travail pour le professeur et ses élèves c'est une référence à laquelle on doit faire recours à tout moment.

Cette activité écrite permet à l'apprenant de réinvestir ses acquis elle représente une sorte de clôture pour la séquence d'apprentissage.

C'est une situation de communication parfaite et un test d'évaluation pour améliorer le niveau de l'écrit. Ainsi, le manuel scolaire doit contenir cette activité de manière permanente.

2. La production écrite dans l'approche par compétence

2.1 Qu'est-ce qu'une compétence ?

Dans la langue française le mot compétence est polysémique. Selon le dictionnaire Larousse c'est l'« Ensemble des dispositions, capacités, aptitudes spécifiques qui permettent à tout sujet parlant une langue de la maîtriser, et qu'il met en œuvre à l'occasion de ses actes de parole effectifs dans des situations concrètes (ce qui constitue la performance) »¹⁵.

La notion de compétence est issue de la grammaire générative de N. Chomsky la compétence est « la maîtrise des savoirs et des savoir-faire qui permettent d'effectuer les tâches scolaires dans une discipline donnée et qui constituent le niveau d'expertise de chacun. »¹⁶. La compétence est le contexte visible qui permet d'estimer une capacité d'un apprenant.

2.2. La place de la production écrite dans L'APC

L'approche par les compétences a été connue dans les années 70-80, c'est une démarche pédagogique qui constitue la planification et l'organisation de l'enseignement/apprentissage dans un programme d'étude à fin d'améliorer et développer les capacités.

D'après ROSEN « Ecrire, c'est communiquer. La production écrite (ou l'expression écrite) est une des quatre compétences communicatives de base s'intégrant dans un projet d'enseignement/apprentissage de langue »¹⁷. D'où l'importance de la production écrite par rapport aux autres compétences.

¹⁵ Larousse en ligne , www.Larousse.fr. (Consulté le 28/04/2022).

¹⁶ « Cahiers pédagogiques », janvier 1990, p.55.

¹⁷ ROSEN : « La mort annoncée des « quatre compétences » - pour une prise en compte du répertoire communicatif des apprenants en classe de FLE, GLOTTOPOL », in revue de sociolinguistique en ligne, n°6, juillet 2005, p120

Cette méthode développe les compétences d'écriture des apprenants par l'entraînement dans différents types d'écrits (consigne, énoncé, recette, etc.) pour une meilleure rédaction.

3 Les stratégies d'écriture

3.1 Qu'est-ce qu'une stratégie

G. Paquette définit la stratégie comme suit « Un ensemble d'opérations mentales qu'un apprenant utilise pour acquérir des connaissances. Les stratégies d'apprentissage sont des habiletés généralisables qui peuvent être appliquées dans différents domaines»¹⁸. La notion de stratégie n'est donc pas propre au domaine de l'enseignement/apprentissage.

3.2 Les différentes stratégies d'écriture

A travers des stratégies d'écriture employées par les apprenants en classe de FLE, nous observons que ces derniers écrivent leurs productions tout en organisant les idées telles qu'elles viennent en tête, ils traduisent aussi de l'arabe vers le français. En outre, les textes produits sont souvent courts et insuffisants.

A partir de cette observation, nous remarquons que les élèves ne maîtrisent pas les stratégies attachées à la révision, à l'autoévaluation et à la réécriture, ce qui constitue des obstacles au niveau de leurs compétences. Alors, pour quelles stratégies faut-il opter pour réussir à produire des textes de bonne qualité ?

3.2.1 La planification

D'après Hayes et Flower «La planification, c'est une représentation interne et abstraite des connaissances utilisées pour écrire un texte »¹⁹. C'est à dire l'organisation des connaissances et des informations données.

Le CECR affirme que l'apprenant« peut planifier ce qu'il faut dire et les moyens de le dire en tenant compte de l'effet à produire sur le(s) destinataire(s). »²⁰

Dans le cadre scolaire, Il s'agit d'établir un schéma cohérent, structuré et bien détaillé. Alors c'est une stratégie importante pendant la production écrite, elle aide

¹⁸Doaa Mohammed Hamdan Ahmed, «*Les stratégies d'apprentissage de l'écrit en français langue étrangère d'étudiants égyptiens.*» <https://journals.openedition.org/multilinguales/715> .(consulté le 21/04/2022).

²⁰ Conseil de l'Europe :« *Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR) : Apprendre, enseigner, évaluer. Division des politiques linguistiques.*» Strasbourg, Pub. Conseil de l'Europe.

l'apprenant de gagner plus de temps pour écrire, et de construire des phrases de son texte. Ce processus est absolument ignoré par les apprenants qui passent directement au texte.

2.3.2.2 l'usage de brouillon [la mise en texte]

D'après, M. Alcorta « le brouillon n'est pas pour autant conçu comme un miroir de ce qui se passe « dans la tête des élèves », mais au contraire comme un outil que les élèves peuvent utiliser pour construire ce qu'ils ont dans la tête, pour maîtriser et contrôler le processus même d'écriture »²¹. D'où la valorisation de ce type de stratégie en écriture.

Ce processus appelé aussi textualisation et a pour but de reproduire des représentations préparées lors de la planification. Dans cette étape le scripteur doit préciser le lexique, il est obligé d'exercer les quatre opérations fondamentaux ; remplacer supprimer, ajouter, et déplacer.

3.2.3 La révision

D'après Piolat cité par Laurent Heurly, réviser c'est : «effectuer des changements à n'importe quel moment du processus d'écriture. Il s'agit d'un processus cognitif de résolution de problème»²². La révision permettant un retour constructif sur ce que l'élève a écrit.

Selon Fayol « La révision est une procédure complexe qui relève de production (intervention sur le texte) et implique un retour au texte par une forme particulière de lecture : lecture-évaluation ».²³

A propos de ces définitions, on peut dire que réviser c'est une activité de contrôle. C'est relire le texte afin de le réorganiser et le corriger.

Donc la révision concerne aussi la réécriture, parce qu'il s'agit de remédier aux erreurs syntaxiques ou orthographiques et traiter par les opérations essentielles en réécriture : ajout, suppression, remplacement, déplacement, reformulation.

²¹ Alcorta, M. (2001) : «Utilisation du brouillon et développement des capacités d'écrit.» Revue Française de Pédagogie, n° 137

²² Laurent Heurly. (2006) :« La révision de texte : L'approche de la psychologie cognitive» .Langages, N° 164.

²³ Fayol, M. (1992). «L'écrit : perspectives cognitives». Ed. Les entretiens Nathan. Paris, Nathan.

D'après les recherches de Bartlett cité par J. Roberge, deux composantes constituent le processus de révision, l'évaluation et la correction, pour lesquelles, le scripteur peut développer plusieurs stratégies.²⁴

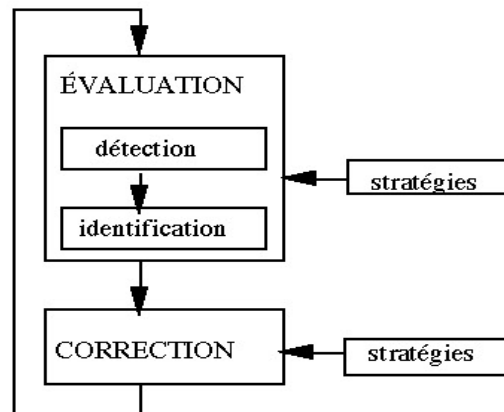


Figure 2. Schéma du processus de révision (Bartlett, 1982).

2.3.2.4 L'auto-évaluation

D.Coste et R. Galisson définissent l'auto-évaluation comme suit : « On parle d'auto-évaluation quand l'apprenant peut, par des moyens appropriés, procéder lui-même, sans recours à un enseignants ou à un « examinateur », à l'évaluation de son progrès dans l'apprentissage »²⁵. C'est-à-dire que l'auto-évaluation est une stratégie utile pour évaluer la qualité du texte, ainsi cette démarche aide à améliorer la capacité de réflexion de l'apprenant et le motiver à être actif et autonome pour bien traiter ses propres pratiques.

Selon Scellon , L'auto-évaluation est une « appréciation réflexion critique, de la valeur de certaines idées, travaux, situation, démarches, cheminements éducatifs en termes qualitatifs, à partir de critères déterminés par l'étudiant lui- même ».²⁶

²⁴Roberge, J. (1999) :«Vers la construction d un modèle théorique de la correction de productions écrites». In revue de Recherches en Éducation, n° 2.

²⁵ Galisson Robert & Coste Daniel. (Dictionnaire de didactique des langues), Hachette, Paris,1967.

²⁶ Scallon, G :«Évaluation des apprentissages dans une approche par compétences. Bruxelles», les éditions De Boeck, coll PED,(2004).

Selon Wolfs « L'auto-évaluation, comme processus méta cognitif désigne l'évaluation par l'individu et ses propres comportements cognitifs (produit et processus) et des facteurs qui l'influencent ». ²⁷

L'auto-évaluation est donc une opération métacognitive qui caractérise l'activité d'écriture, elle s'accomplit à l'aide d'une grille de critère pour contrôler le produit final, en se concentrant sur le nombre d'outils utilisés dans la production de texte.

4 L'objectif de l'écrit en moyen

Au terme du cycle moyen, dans le respect des valeurs et par la mise en œuvre des compétences transversale, c'est à l'enseignant, de placer l'apprenant dans des situations de communications complexes, installer chez lui les quatre principales compétences, entre autres, la production écrite qui est l'une des activités les plus intéressante. L'apprenant acquiert cette compétence en:

- ✓ se positionnant on en tant que scripteur.
- ✓ produisant des textes écrits différents types de: explicatif perspectif narratif argumentatif.
- ✓ parvenant à structurer son texte selon la typologie: l'apprenant devra être capable de deux planifie sans produit écrit tout en respectant type ciblé.
- ✓ améliorant son produit écrit manipulant des outils pédagogiques tels que le dictionnaire.
- ✓ Étant un scripteur autonome qui sera capable de s'auto-corriger et s'auto-évaluer.
- ✓ En s'acquérant les outils linguistiques nécessaires dans ce domaine. ²⁸

Conclusion

Au niveau de ce chapitre, nous avons détecté la place que la production écrite occupe dans l'univers scolaire (le manuel scolaire, l'approche par compétence). Ensuite, nous avons abordé les stratégies d'écriture d'une manière détaillée avec l'explication des étapes suivies à fin de rédiger un texte cohérent et correct. Enfin, nous avons cerné le but attendu de l'écrit au le cycle moyen.

²⁷ Wolfs, J-L« *Contribution à l'opérationnalisation du concept de métacognition*» Recherche en Éducation : Théorie et pratique, n° 10, 3 ème trimestre, (1992).

²⁸ «*Programme et document d'accompagnement français 4 ème année moyenne.*» ONPS/éd2013.

Deuxième partie

Le cadre pratique

Chapitre I : méthodologie de la recherche

Introduction

D'après ce que nous avons vu dans les précédents chapitres théoriques qui traitent les différents concepts de la production écrite, nous allons continuer avec la partie pratique qui repose essentiellement sur la compétence écrite chez les apprenants du deuxième palier à savoir le cycle moyen.

Elle commence d'abord par un questionnaire comme un outil efficace pour effectuer notre enquête et dans le but de collecter des informations et des données qui vont nous aider à expliquer et maîtriser les stratégies d'enseignement /apprentissage d'écriture au collège. , Cette partie se termine par la présentation de la deuxième partie de notre corpus qui constitue une expérimentation basée sur la production écrite avec les élèves de la première année moyenne.

1. enquête par questionnaire

1. 1 Présentation du questionnaire

Ce questionnaire d'expérimentation est destiné aux enseignants du cycle moyen, il est composé de 12 questions (3 fermés et 9 ouvertes) avec une organisation dans leur enchaînement pour faciliter le progrès du répondant. Celui-ci va suivre la dialectique d chercheur.

D'abord, nous avons commencé d'expliquer à l'enseignant, qui va répondre aux questions, le thème de notre recherche, le but de notre questionnaire.

Nous avons posé des questions d'identifications relatives aux caractéristiques des individus (sexe, âge, expérience professionnelle,).

Ensuite, les questions qui suivent sont liés avec: le temps consacré pour rédiger une production écrite, les genres d'écrit proposés, les erreurs rencontrés chez les élèves pendant la séance de rédaction.

Puis, on arrive dans le vif de notre sujet, on introduit des questions clés qui vers la fin du questionnaire (9-12), portant sur les différentes stratégies d'écriture.

1. 2 public visé :

Le questionnaire a été donné aux dix enseignants, qui correspondent à notre corpus, qui enseignent dans cinq différents collèges au niveau de la wilaya de Guelma:

- CEM LES MARTYRS DU 8 MAI 1945(commune de Guelma).
- CEM MAHMOUD EL ARBI BEN MHIDI (commune OUED FRAGHA).
- CEM AOUSAIFIA ALI (commune d'AIN BEN BEIDA).
- CEM FETISSI BEGHDADI (commune de BOUATI MAHMOUD).
- CEM GUERRARA ALI (commune de BOUATI MAHMOUD).

Nous avons fourni deux questionnaires au niveau de chaque établissement propre à chaque enseignant de français. Nous leurs avons demandés de répondre aux questions de façon objective en évitant des réponses ambiguës.

Notre corpus c'est fait aléatoirement autrement dit nous n'avons pas précisé une catégorie d'enseignants. Ce dernier est composé d'homme et de femmes, d'anciens et de nouveaux enseignants.

1.3 Objectif du questionnaire:

M. Grawitz le particularise comme suit « la question posée en fonction d'un but donné, doit susciter une réponse en relation avec le but poursuivi et traduisant fidèlement l'enquête »²⁹.

Ce questionnaire est un moyen pour accéder à un certain nombre d'informations concernant notre thème de recherche.

L'objectif de notre questionnaire est donc:

- la connaissance de nouveaux enseignants (identification des individus)
- savoir les méthodes suivies par les enseignants pour enseigner la production écrite.

²⁹ Grawitz .m « *methodes des sciences sociales* ». Paris, éd. Daloz.2001

- préciser les difficultés rencontrées chez les élèves quand ils rédigent.
- savoir ou bien examiner si ces enseignants pratiquent les différentes stratégies d'écriture dans le but de développer/ améliorer la production écrite.

2. Expérimentation auprès des élèves :

2.1 Description de lieu d'expérimentation :

Nous avons effectué notre expérimentation au sein du CEM « MARTYRS du 08 MAI 1945 ». C'est un petit établissement qui se trouve au centre ville de la willaya de Guelma.

Des informations essentielles de ce collège :

Adresse	Avenue ALI CHORFA-GUELMA.
Environnement	Citadin.
Année de construction	1975.
Année d'ouverture	1976.
Genre	_ Externe pour fille : de 1976 à 1984 _ Externe mixte: depuis 1984/ 1985
Directeur	01
Conseiller pédagogique	01
Conseiller d'orientation	01
adjoins d'éducation	04
Intendant	01
agent d'entretien	09
Enseignants	28
nombre d'élèves	344 - pour les garçons 163 - pour les filles 181)
nombre de bureaux	06
nombre de classes	14
Salle de profs	01
Terrain de sport	01
Cours	01
Bibliothèque	01
Labos	02
Amphithéâtre	01
Groupes pédagogiques	<ul style="list-style-type: none"> • 1AM 04 ⇨ • 2AM 04 ⇨ • 3AM 03 ⇨ • 4AM 03 ⇨

➤ **Tableau 01- les coordonnées du collège.**

2.2. Présentation de la classe

C'est une classe de première année moyenne qui se compose de 18 apprenants (10 garçons, 08 filles). Ces élèves ont commencé à apprendre le français à partir de la troisième année primaire, ils résident à Guelma.

Nous avons choisi cette classe car ses élèves sont des nouveaux au cycle moyen après un cursus de 3 ans de français, alors ce sont les plus considérés dans notre recherche car ce niveau constitue un point de départ pour l'obtention de l'examen final (BEM).

2.3 Outils de recherche

- la consigne de la production écrite.
- Le schéma des stratégies d'écriture.
- La grille d'auto-évaluation.

2.4. Déroulement des séances

2.4.1 Séance 01: Observation non participante

Nous avons assisté à une séance d'activité d'une préparation de l'écrit le 01/03/2022 de 13 :00 h à 14 :00 h.

C'est la première séance du soir, les élèves entrent à la classe avec l'enseignant, chacun prend sa place en préparant ses affaires. Nous avons pris une table au fond de la classe pour bien observer le déroulement de la séance.

L'enseignant commence à écrire la date, le projet [2], la séquence[1], l'activité et l'objectif sur le tableau, après il fait un rappel de la leçon précédente qui porte sur l'orthographe.

Ensuite, il a demandé aux élèves de lire l'activité, les apprenants ont levé les doigts pour la lecture. Il a remarqué que certains d'entre eux n'arrivent pas à comprendre la consigne, donc il a fait recours à la langue maternelle pour bien éclaircir la question.

Après que la moitié du temps passe [30min] , il a regroupé les élèves en trois groupes , chaque groupe contient six élèves, pour commencer le travail et le terminer à la maison.

2.4.2 Séance 02 : production écrite par l'enseignant :

Nous avons assisté à une deuxième séance avec le même groupe le mercredi 2 mars 2022 de 15h à 16h.

C'est une séance de production écrite préparée par l'enseignant, ce dernier commence toujours par l'écriture de la date le nom du projet, la séquence, l'activité, l'objectif qui est « écrire un petit texte explicatif sur les bienfaits d'une nouvelle invention scientifique. »

Ensuite, il a demandé à ses élèves d'écrire la consigne avec les critères de réussite :

La consigne donnée:

Ton père ne veut pas où installer une commission internet à domicile.

Tu lui rédiger un court texte pour lui expliquer les avantages de cette nouvelle invention technologique.

Pour réussir ta production

- Donne un titre à ton texte.
- Utilise les procédés suivants : la définition, la reformulation et l'énumération
- Utilise une préposition de cause.
- Emploie les temps suivants : le présent de l'indicatif, le passé composé.

Après, l'enseignant a demandé à quelques élèves de lire la consigne de la production écrite pour la rendre plus claire.

Pour faciliter la compréhension, il l'a relu en expliquant ce que les apprenants devront faire, alors il a bien déchiffré les mots clés de la consigne qui sont (l'Internet, court, les avantages, invention technologique, etc.)

Aussi il revient sur les parties du texte explicatif (introduction contient la question, développement contient une explication, conclusion) et un petit rappel des procédés explicatifs (reformulation, l'énumération, la définition) et la préposition de cause.

Afin d'éclairer la consigne, il a écrit quelques informations, des champs lexicaux liés au sujet au tableau. Ainsi il a autorisé l'utilisation du dictionnaire français arabe.

Lorsque les élèves finissent leurs travaux, l'enseignant lui a demandé de corriger leurs erreurs selon une grille d'auto-évaluation prise du manuel scolaire (page 91).

2.4. 3 Séance 03: la réalisation de notre expérimentation :

Nous avons programmé une séance le 02/03/2022 de 9 :00h à 10 :00h ; avec un groupe d'une classe de première année moyenne.

Nous avons commencé à organiser les élèves en les divisant en deux groupes, (cinq filles, cinq garçons). Ces derniers n'ont pas le même âge et n'ont pas la même origine dans la wilaya.

Tableau montrant les coordonnées de notre échantillon :

Apprenants	Sexe	Age	L'origine	Groupe d'étude
Elève 01	Fille	11ans	Guelma	B
Elève 02	Fille	12 ans	Guelma	B
Elève 03	Fille	11 ans	France	B
Elève 04	Garçon	11 ans	Guelma	B
Elève 05	Fille	11 ans	Bejaïa	B
Elève 06	Fille	11 ans	Alger	B
Elève 07	Garçon	12 ans	Guelma	B
Elève 08	Garçon	12 ans	Guelma	B
Elève 09	Garçon	11 ans	Guelma	B
Elève 10	Garçon	12 ans	Guelma	B

➤ Tableau 02 - les coordonnées de la classe expérimentée

Puis nous avons préparé les copies pour les distribuer aux apprenants, nous avons expliqué la consigne qui est en relation avec le programme du deuxième trimestre, en donnant un schéma qui contient les stratégies d'écriture avec quelques synonymes.

La consigne de production écrite est comme suit :

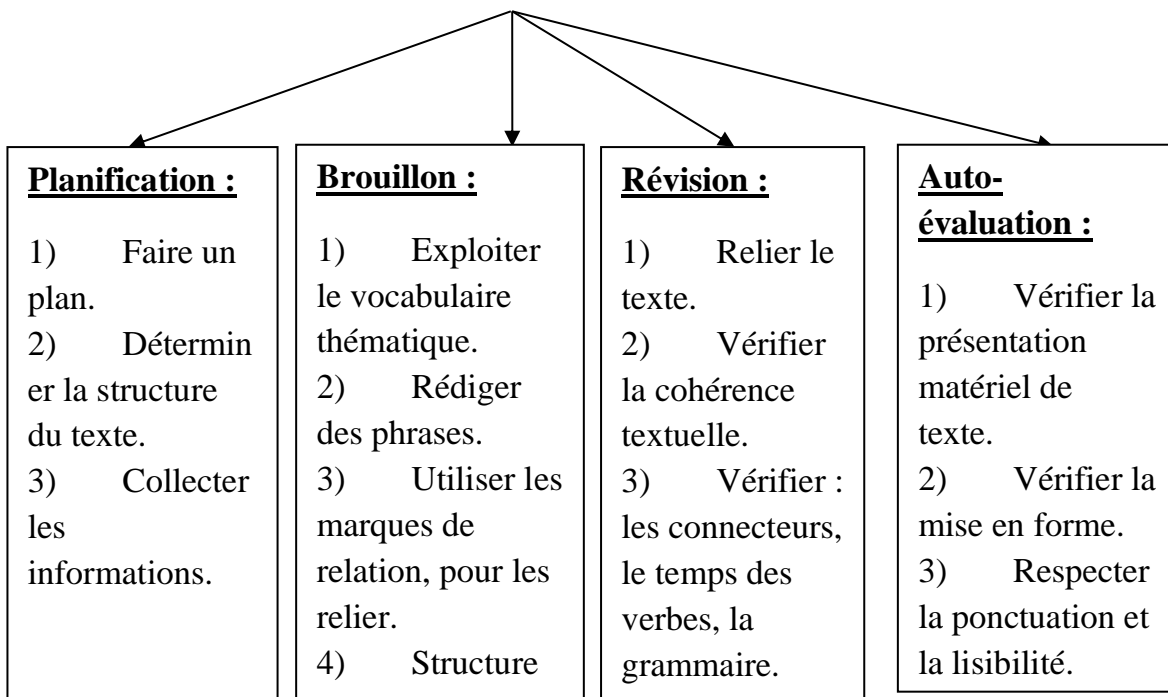
Le sport est important pour notre santé.

Rédige un texte de 6 à 7 lignes dans lequel tu présenteras ton sport préféré, en expliquant ses bienfaits.

Les critères de réussite:

- ❖ Donne un titre à votre texte.
- ❖ Mette les verbes au présent de l'indicatif.
- ❖ Utilise des phrases déclaratives.
- ❖ Utilise les connecteurs d'énumération.

Les stratégies d'écriture



Ensuite, nous avons demandé aux élèves de commencer à rédiger leurs productions, nous avons remarqué que quelques apprenants ne réfléchissent pas, ils commencent directement à écrire au propre, d'autres préfèrent utiliser le brouillon et reviennent vers la grille d'auto-évaluation pour la remplir en relisant les critères de réussite.

A la fin de la séance les apprenants ont terminé la rédaction, nous avons ramassé les copies de production des élèves.

Conclusion :

Dans ce chapitre, nous avons tenté d'exposer l'enquête que nous avons travaillée, Pratiquement le questionnaire qui nous aide beaucoup pour enrichir notre contexte pratique . Ainsi, nous avons essayé de vérifier nos hypothèses par les réponses des professeurs enquêtés.

Ensuite, nous avons fait la description et le profil de la classe et l'échantillon des élèves que nous avons choisi pour effectuer notre enquête. Aussi, Nous avons présenté le déroulement des séances de notre expérimentation dans un cadre concret.

Chapitre II : Analyse et interprétation des résultats

Introduction

Dans ce chapitre, nous allons analyser et interpréter les données recueillies de notre expérimentation afin d'obtenir une analyse complète et bien effectuée. Cette étape, nous a permis d'avoir une image convenablement explicite des représentations qu'ont les enseignants de la pratique scripturale avec ses expansions. Nous allons commencer d'abord par l'analyse du questionnaire qui garnit des indices quantitatifs pertinents et à partir de ses questions qui comportent plusieurs éléments, nous avons pu cerner notre objet de recherche et le rendre plus claire. Ensuite, nous allons analyser les copies de productions écrites du groupe expérimental.

Notre cadre pratique consiste à une analyse méthodique, quantitative et qualitative des réponses qui vont nous permettre d'avoir des idées sur les stratégies pratiquées dans l'apprentissage et l'enseignement de la production écrite.

Nous avons réalisé ces deux expérimentations en gardant les réponses dans ses originalités dans le but de vérifier nos hypothèses de départ et de répondre à notre question de recherche.

2.1 Résultats et analyses des données recueillies

Après avoir récupéré le questionnaire donné aux enseignants, et aussi de collecter les copies de la production écrite des élèves et leurs grilles d'auto-évaluation, nous allons analyser les résultats à travers des tableaux et des graphiques.

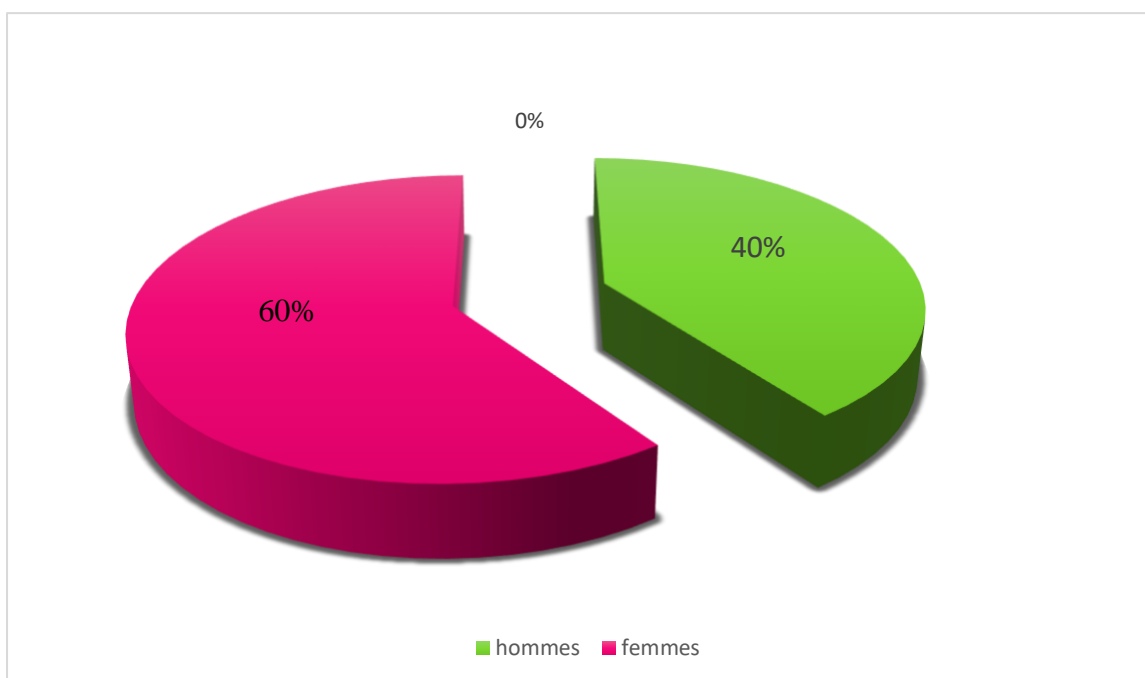
2.1.1 Dépouillement du questionnaire et commentaire des réponses

Pour bien analyser les données, nous donnerons un aperçu général des informations qui caractérisent les enseignants auxquels nous avons remis le questionnaire.

1. Sexe

Sexe	Nombres et pourcentage des enseignants
Hommes	04 40%
Femmes	06 (60%)

➤ **Tableau 03 – Classification des enseignants selon le sexe.**



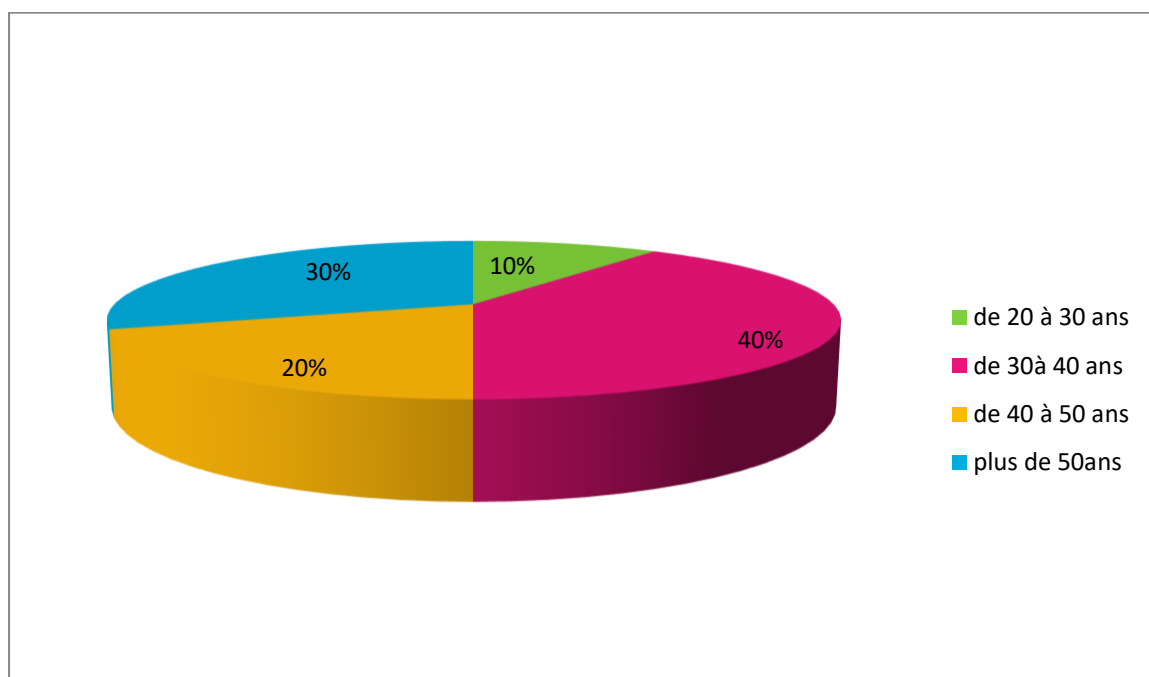
➤ **Graphique 03– Classification des enseignants selon le sexe.**

Commentaire :

A travers ce tableau et ce graphique, nous remarquons que 60% des enseignants répondeurs sont des femmes, alors que 40% sont des hommes. Il s'agit donc d'un public mélangé, composé principalement de la catégorie féminine.

2. Votre âge

Age	Nombre et pourcentage d'enseignants
De 20 à 30 ans	01 10%
De 30 à 40 ans	04 40%
De 40 à 50 ans	02 20%
Plus de 50 ans	03 30%

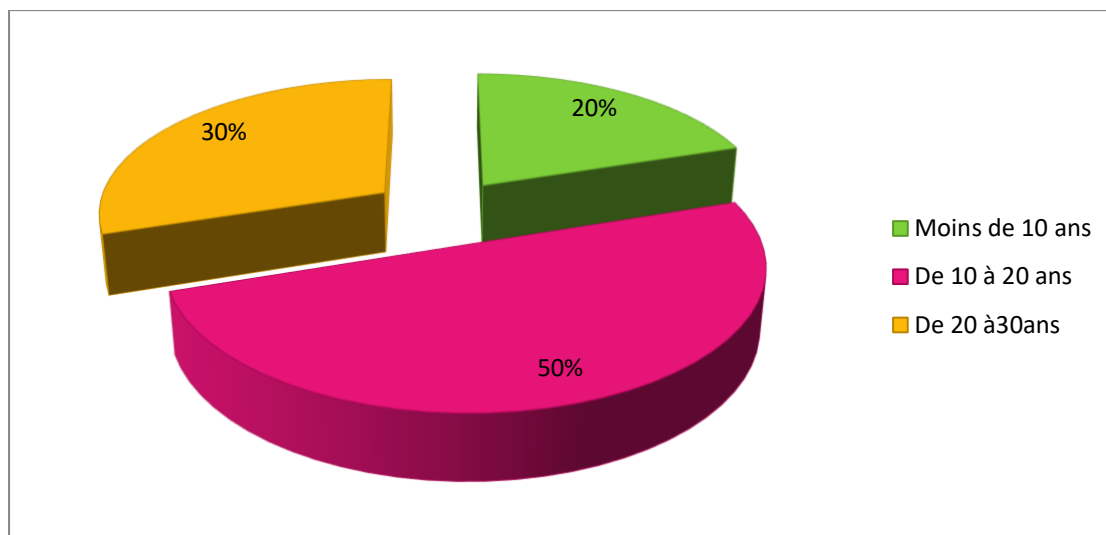
➤ **Tableau 04- classification des enseignants selon l'âge.**➤ **Graphique 04 - Classification des enseignants selon l'âge.****Commentaire :**

A travers le tableau et le graphique, nous remarquons que 40% de l'ensemble de notre échantillon d'enseignants ont l'âge de 40 à 50 ans, donc ils constituent presque la moitié, on trouve que 30% des enseignants de notre population ont plus de 50 ans, alors, ils ont presque l'âge de la retraite. Aussi, 20% des enseignants interrogés sont des quadragénaires. Pour le reste 10 %, elle représente les enseignants jeunes.

3. Votre expérience professionnelle

Nombres des années.	Nombres d'enseignants avec le pourcentage.
Moins de 10 ans	2
De 10 à 20 ans	5
De 20 à 30ans	3

➤ **Tableau 05– Classification des enseignants selon la profession.**



➤ **Graphique 05– Classification des enseignants selon la profession.**

Commentaire :

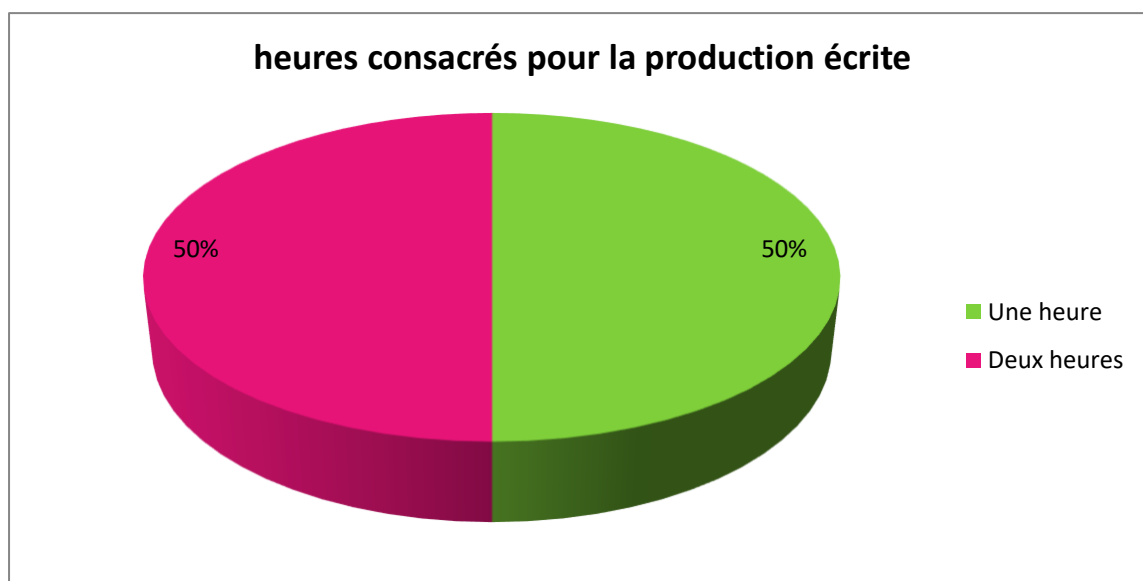
A partir de ce tableau et ce graphique, nous avons constaté que la moitié des enseignants enquêtés ; 50% ont de 10 à 20 ans d'ancienneté.

On trouve que 30% de notre population ont de 20 à 30 ans d'expérience, alors que 20% ont moins de 10 ans dans l'enseignement du FLE.

4. Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

Nombres de séances	Pourcentage
Une heure	50%
Deux heures	50%

➤ **Tableau 06 – heures consacrés pour l'activité de la production écrite.**



➤ **Graphique 06 – heures consacrés pour l'activité de la production écrite.**

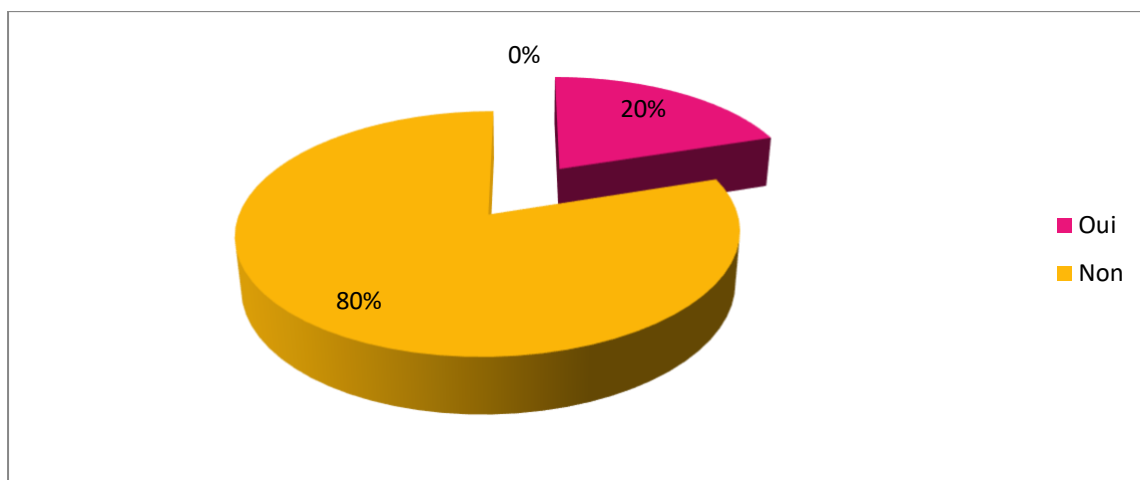
Commentaire :

D'après le tableau et le graphique, nous avons trouvé une égalité de pourcentage dans la réponse des enseignants, alors 50% parmi eux font l'activité de la production écrite dans deux heures, et d'autres 50 % font cet exercice dans une seule heure.

5. Pensez-vous que c'est suffisant ?

Réponses	Nombre et pourcentage des enseignants
Oui	20%
Non	80%

➤ **Tableau 07- analyse du suffisamment des heures consacrées pour la production écrite.**



➤ **Graphique 07 - analyse du suffisamment des heures consacrées pour la production écrite.**

Commentaire :

A travers de ce tableau et ce graphique, nous avons remarqué que la plupart des enseignants du FLE 80% voient que les deux heures consacrées pour la rédaction sont insuffisantes alors qu'on a trouvé juste 20% des enseignants qui estiment qu'une heure est largement suffisante pour la tâche de la production écrite.

6. Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

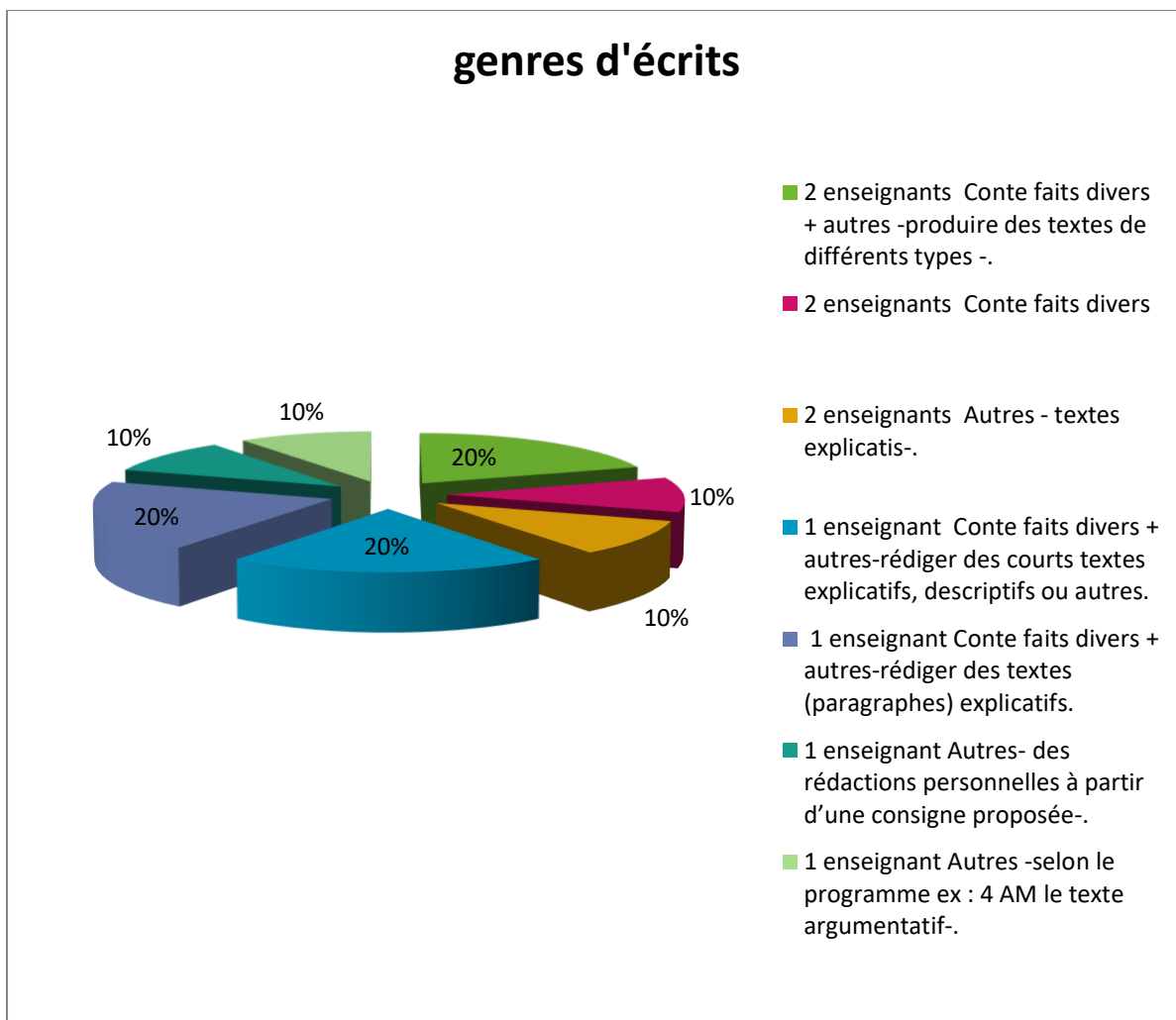
- Résumé
- Conte Faits divers
- autres

Précisez :

....

Enseignants	réponses	Pourcentage de réponses
2 enseignants	Conte faits divers + autres -produire des textes de différents types -.	20%
2 enseignants	Conte faits divers	10%
2 enseignants	Autres - textes explicatifs-.	10%
1 enseignant	Conte faits divers + autres-rédiger des courts textes explicatifs, descriptifs ou autres.	20%
1 enseignant	Conte faits divers + autres-rédiger des textes (paragraphes) explicatifs.	20%
1 enseignant	Autres- des rédactions personnelles à partir d'une consigne proposée-.	10%
1 enseignant	Autres -selon le programme ex : 4 AM le texte argumentatif-.	10%

➤ **Tableau 08 - genres d'écrits proposés par les enseignants.**



➤ **Graphique 08 - genres d'écrits proposés par les enseignants.**

Commentaire :

A travers le tableau et le graphique, nous avons remarqué que les deux enseignants premiers proposent des contes, faits divers et la production de textes de différents types, ils semblent 20%.

Aussi, il existe deux autres enseignants qui ne proposent que des contes et des faits divers, ils représentent 10% des enseignants enquêtés. En outre, nous avons trouvé que deux enseignants 10 % travaillent sur les textes explicatifs seulement.

En plus, nous avons observé que :

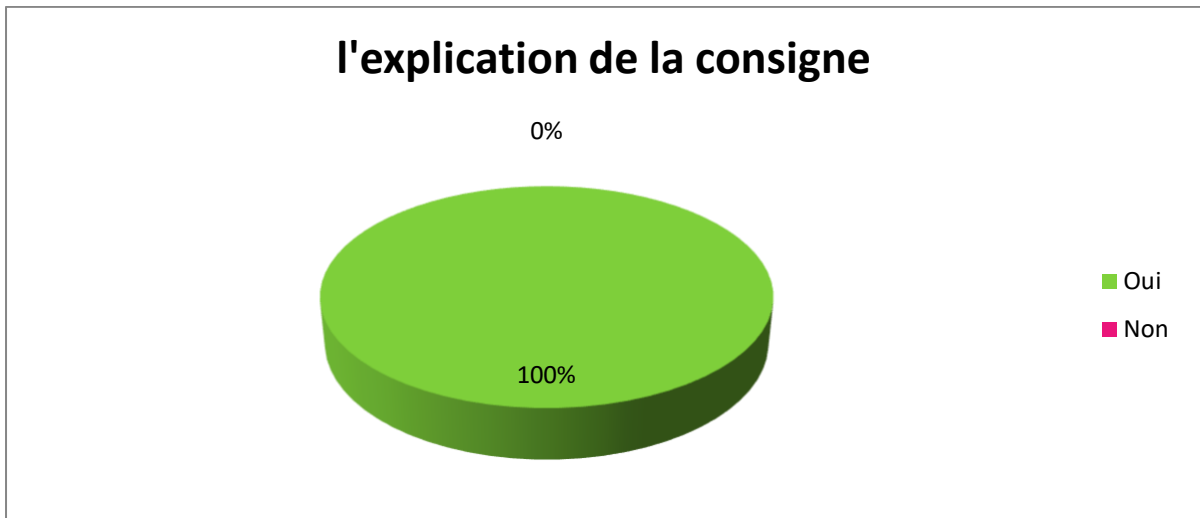
- Un enseignant propose le conte et le faits divers et la rédaction de courts textes explicatifs, descriptifs ou autres.
- Un autre enseignant fait le conte faits divers plus la rédaction des textes (paragraphes) explicatifs.

- Un autre enseignant propose des rédactions personnelles à partir d'une consigne proposée.
- Le dernier enseignant travaille selon le programme, il donne par exemple le texte argumentatif qui est proposé aux apprenants de 4 ème année.

7. Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

Explication de la consigne	Pourcentage des enseignants
Oui	100%
Non	0%

➤ **Tableau 09 : représentation des enseignants qui expliquent la consigne.**



➤ **Graphique 09- représentation des enseignants qui expliquent la consigne.**

Commentaire :

D'après le tableau et le graphique, nous avons constaté que tous les enseignants (100%) expliquent la consigne de la production écrite aux élèves.

8. Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
-

- Autres

Précisez :

Enseignants	Réponses
03 enseignants	Lexicales, syntaxiques, orthographiques, d'interférence, de conjugaison.
02 enseignants	Lexicales, syntaxiques, orthographiques, de conjugaison.
02 enseignants	Lexicales, orthographiques, de conjugaison.
01 enseignant	Lexicales, syntaxiques, orthographiques, d'interférence, de conjugaison, autres-cohérence, recours à la langue maternelle- .
01 enseignant	orthographiques, de conjugaison.
01 enseignant	Syntaxique, autres – vocabulaire très insuffisant-.

➤ **Tableau 10 - représentation des erreurs fréquentes dans les productions écrites chez les élèves.**

Commentaire :

A partir de ce tableau, nous avons remarqué que 03 parmi les enseignants de notre échantillon ont coché les cinq erreurs cités dans notre questionnaire, et deux autres enseignants ont sélectionné les erreurs suivants -lexicales, syntaxiques, orthographiques, de conjugaison-, aussi deux autres enseignants ont choisi : lexicales, orthographiques, de conjugaison.

On autre il existe des enseignants qui répondent :

Un enseignant coche toutes les réponses proposées : lexicales, syntaxiques, orthographiques, d'interférence, de conjugaison, et il précise dans la 6^{ème} réponse ; autres-cohérence, recours à la langue maternelle- .

Un autre enseignant n'élit que deux erreurs : orthographiques, de conjugaison.

Un dernier enseignant répond par : syntaxique, autres – vocabulaire très insuffisant-.

9. D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- Le non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maitrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez :

Enseignants	Réponses	Pourcentages des enseignants
04 enseignants	<ul style="list-style-type: none"> - Le manque de lecture - Notions de base faibles, voire inexistantes - L'absence de révision - La non-maitrise de l'auto-évaluation. - Autres. 	40%
02 enseignants	<ul style="list-style-type: none"> - Le manque de lecture. - Notions de base faibles, voire inexistantes. - Problème de planification. - Le non utilisation du brouillon. 	20%

	<ul style="list-style-type: none"> - L'absence de révision. - La non-maitrise de l'auto-évaluation. 	
02 enseignants	<ul style="list-style-type: none"> - Le manque de lecture. - Notions de base faibles, voire inexistantes. - L'absence de révision. - La non-maitrise de l'auto-évaluation. 	20%
02 enseignants	<ul style="list-style-type: none"> - Le manque de lecture. - Notions de base faibles, voire inexistantes. - Le non utilisation du brouillon. 	20%

➤ **Tableau 11_ la cause au quelle les élèves ont des grandes difficultés à l'écrit.**

Commentaire :

D'après les données de ce tableau, nous avons remarqué que presque la moitié des enseignants (40%) ont choisi toutes les réponses proposées Le manque de lecture, Notions de base faibles, voire inexistantes, problème de planification, la non utilisation du brouillon, l'absence de révision, la non-maitrise de l'auto-évaluation en ajoutant autres que la production écrite n'est pas une tâche facile, elle nécessite la mise en place de plusieurs compétences linguistiques et le milieu socioculturel de l'apprenant, aussi que la pauvreté du bagage linguistique, la non maitrise d'une linguistique adéquate.

D'autres enseignants (20%), ont coché les six erreurs mentionnés dans le questionnaire sans ajouter d'autres.

Aussi, on trouve que les autres enseignants (20%) ne sélectionnent pas tous les choix, ils ne cochent que les quatre erreurs suivants : le manque de lecture, notions de bases faibles-voire inexistantes-, l'absence de révision, la non-maitrise de l'auto-évaluation.

Finalement, pour les derniers enseignants enquêtés (20%) ont choisi les deux premières réponses ; le manque de lecture, notions de bases faibles-voire inexistantes-, en ajoutant la quatrième qui est la non utilisation du brouillon.

10. Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite?

.....

Enseignants	Réponses
2 enseignants	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Il faut s'intéresser de plus en plus à la lecture pour enrichir le vocabulaire.
E3	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Renforcer la lecture. ➤ Travailler à l'avantage pour améliorer le niveau.
E4	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Former les apprenants et les exercer en permanence et durant toutes les activités à écrire (même une phrase ou deux). ➤ Inciter l'élève à lire, à aimer la lecture.
E5	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Des séances de lecture. ➤ Ajouter des séances de préparation à l'écrit.
E6	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Multiplier les ateliers d'écriture. ➤ Travailler l'écrit en groupe.
E7	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Enrichir son vocabulaire par la lecture des différents textes (faits divers, conte) ➤ Des séances de remédiations en orthographe et conjugaison.
E8	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Exercices de rédaction à la maison.
E9	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Des exercices de rédaction de courtes phrases.

E 10	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Produire collectivement un paragraphe. ➤ Modèle à suivre. ➤ Séance de lecture.
------	--

➤ **Tableau 11 _ suggestions des enseignants pour l'amélioration de la production écrite.**

Commentaire :

A travers le tableau, nous avons constaté que la majorité des enseignants ont répondu que l'amélioration de la production écrite de l'élève peut se faire par les séances de la lecture afin d'enrichir son vocabulaire.

D'autres enseignants, voient que cette tâche peut s'effectuer par les exercices de rédaction de courts textes même une ou bien deux phrases soit en classe soit à la maison, aussi de travailler l'écrit en groupe.

D'autres ont proposé de travailler davantage pour améliorer le niveau, d'ajouter des séances de préparation à l'écrit, de multiplier les ateliers d'écriture, des séances de remédiations en orthographe et conjugaison, de suivre un modèle.

11. Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

Oui

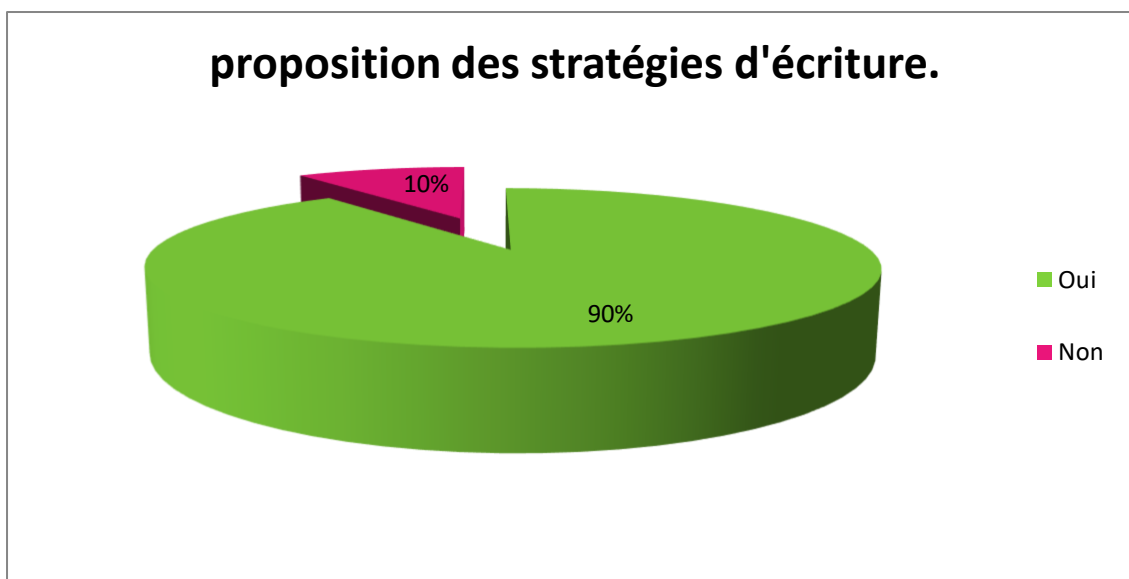
Non

Si oui, lesquelles ?

.....

Proposition des stratégies	Nombre et pourcentage des enseignants
Oui	9 90%
Non	1 10%

Tableau 12- proposition des stratégies d'écriture.



➤ Graphique 12- proposition des stratégies d'écriture.

Commentaire :

A travers le tableau et le graphique, nous avons trouvé que presque la majorité des enseignants enquêtés (90%) proposent des stratégies afin d'améliorer le niveau d'écriture de ses élèves.

- **Si oui lesquelles (précision des stratégies conseillées) :**

Enseignants	Réponses
E1	<ol style="list-style-type: none"> 1) Une boîte à outils à utiliser et à suivre. 2) Déterminer un plan de travail. 3) Expliquer la consigne et suggérer les critères de réussite.
E2	<ol style="list-style-type: none"> 1) on propose généralement une boîte à outils pour les aider à formuler des phrases correctes. 2) L'élève doit aussi respecter les critères de réussite.
E3	<ol style="list-style-type: none"> 1) Banque de mots. 2) Critères de réussite.

E4	<ol style="list-style-type: none"> 1) Des activités pour s'entraîner progressivement à la production écrite (textes, modèles), après j'invite l'apprenant à produire un écrit à l'aide d'une boîte à outils. 2) Des questions autour de la consigne (la tâche) et des critères de réussite. 3) Une grille d'évaluation pour améliorer l'écrit.
E5	<ol style="list-style-type: none"> 1) La reformulation de la consigne. 2) Le brouillon.
E6	Rappel du modèle travaillé oralement puis sur le cahier d'essai.
E7	<ol style="list-style-type: none"> 1) Expliquer la consigne. 2) Donner des critères de réussite. 3) Une boîte à outils (noms / verbes adjectifs). 4) Une grille.
E8	<ol style="list-style-type: none"> 1) Orientations 2) sac à mots.
E9	<ol style="list-style-type: none"> 1) la substitution. 2) Boîte à outils. 3) Travail collectif. 4) Brouillon. 5) Relecture et confrontation de son écrit avec la grille de critères.
E10	Non

➤ **Tableau 13 – les stratégies proposées au servir de la production écrite.**

Commentaire :

A partir de ce tableau, nous avons remarqué que presque la majorité des enseignants font des efforts pendant l'activité de la production écrite en proposant des stratégies efficaces

pour arriver à un bon écrit avec les moindres erreurs tels que : une boîte à outils, le respect des critères de réussite, la reformulation et l'explication de la consigne, le travail sur le brouillon ou bien le cahier d'essai avant de passer au propre.

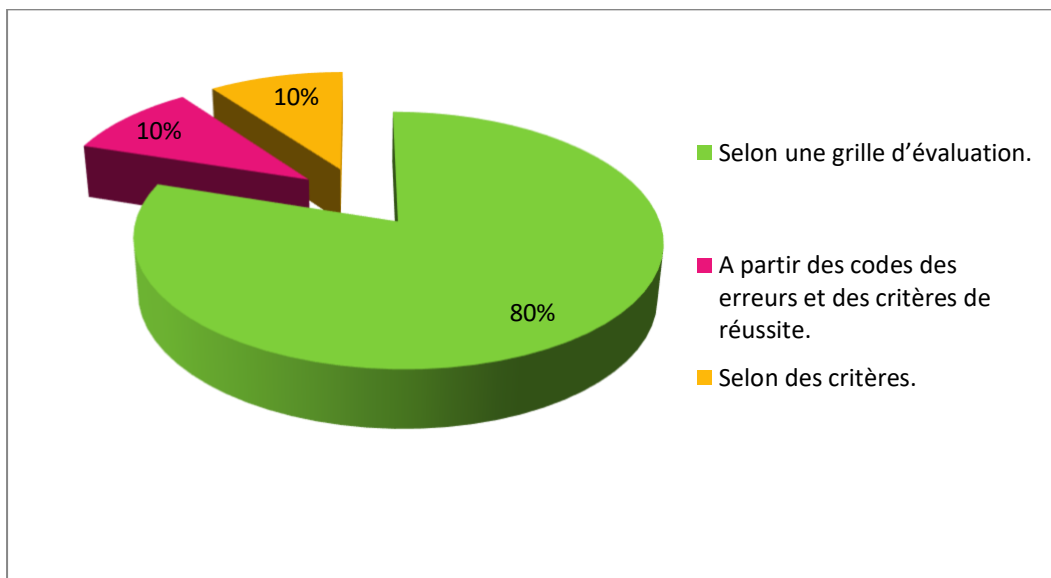
En outre, d'autres ajoutent : la grille d'évaluation, la substitution, le travail collectif, la relecture de la production, rappel du modèle travaillé, des orientations.

12. Comment évaluez-vous une production écrite ?

.....

Réponses	Nombres et pourcentage des enseignants
Selon une grille d'évaluation.	80%
A partir des codes des erreurs et des critères de réussite.	10%
Selon des critères.	10%

➤ **Tableau 14- l'évaluation de la production écrite**



➤ **Graphique 14 : l'évaluation de la production écrite.**

Commentaire :

A partir de ce tableau et ce graphique, nous avons confirmé que la production écrite s'évalue généralement (80% des enseignants) à l'aide d'une grille d'évaluation élaborée en fonction des notions étudiées.

Le reste des enseignants (40%), évaluent les écrits de leurs apprenants à partir des codes des erreurs et aussi des critères de réussite.

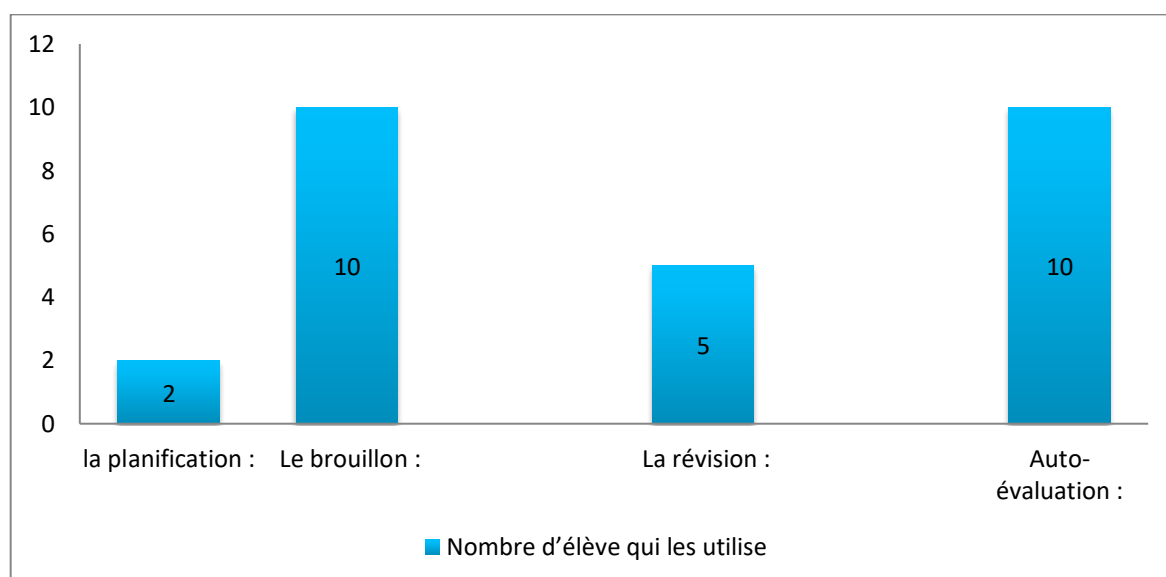
2.1.2 L'analyse des copies

Nous allons poursuivre notre enquête par l'analyse des productions écrites des apprenants par la deuxième phase qui est celle de résolution de problème à l'aide des stratégies d'écriture.

Ce tableau représente les différentes stratégies d'écriture proposées :

Les stratégies d'écriture employées	Nombre d'élève qui les utilise
la planification :	02
Le brouillon :	10
La révision :	05
Auto-évaluation :	10

➤ **Tableau 15 : l'usage des stratégies d'écriture**



➤ **Graphique 15 : l'usage des stratégies d'écriture.**

D'après ce que nous avons vu au niveau de cette expérimentation, nous avons constaté que la plupart des apprenants pratiquent beaucoup plus les deux stratégies ; le brouillon et l'auto-évaluation, et ils ont négligé le reste des stratégies (la planification et la révision) .

En second lieu, nous avons donné une grille d'auto-évaluation dans laquelle on a précisé les critères de réussite pour que les apprenants les suivent.

2.1.2.1 Grille d'auto-évaluation de la production écrite

- Sexe : fille garçon
- Age :

Coche la bonne réponse :	Oui	non
J'ai respecté la consigne (texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).		
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)		
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.		
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.		
J'ai donné un titre à mon texte.		
J'ai utilisé des phrases déclaratives.		
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)		
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		

➤ **Tableau 16 : Grille inspirée du site:** [file:///E:/GUIDE_1AM\[1\].pdf](file:///E:/GUIDE_1AM[1].pdf)

Les apprenants dans cette étape remplissent la grille d'auto-évaluation, ils vont commencer par faire des relectures et de réviser leurs productions écrites pour trouver et relever leur fautes, ils peuvent demander l'aide de la part de leurs camarades ou de l'enseignant [nous] mais il ne doit pas partager des réponses et ils ne doivent pas participer dans l'évaluation mais juste donner des explications pour que les apprenants peuvent avancer.

2.1.2.2 Etude comparative entre les productions écrites

Pour continuer notre analyse, nous avons fait une étude comparative portée sur les deux séances de production écrite, la première est celle de l'enseignant qui ne fait pas un recours aux différentes stratégies d'écriture, la deuxième est celle de notre expérimentation qui contient un schéma bien détaillé sur ces stratégies.

Les textes produits durant la séance d'observation de la production écrite montrent que les élèves s'engagent directement au propre sans préparation préalable ; c'est-à-dire ils ne planifient pas, ils n'utilisent pas le brouillon tant que premier jet, ils ne relisent pas leurs écrits.

En revanche, les productions écrites réalisées après, ont été jugés de bonne qualité dans la mesure où ils tiennent compte de quatre stratégies d'écriture proposées dans le schéma donné avec la consigne.

Synthèse

En premier lieu, nous avons interprété les résultats obtenus du questionnaire des enseignants sur la production écrite.

En deuxième lieu, nous avons interprété les résultats obtenus des copies des productions écrites des apprenants, nous avons constaté que la plupart des élèves ne pratiquent pas les stratégies d'écriture dans leurs productions écrites. En outre, nous avons trouvé que tous les écrits étaient bien structurés et organisés pour la forme générale, parce qu'ils ont respecté et suivis les critères de la grille d'auto-évaluation expliquée avant qu'ils commencent la tâche de la rédaction.

Dans un dernier lieu, nous avons remarqué que les enseignants enseignent les stratégies d'écriture, mais les apprenants n'arrivent pas à comprendre ces stratégies pour les

pratiquer. Pour l'amélioration du niveau de leurs élèves les enseignants proposent des exercices de remédiations avec une grille de l'auto-évaluation.

Conclusion

Au niveau de ce chapitre, nous avons étudié et interprété les réponses des enseignants enquêtés par des tableaux et des graphiques suivi par des commentaires dont lesquels on a transcrit les données. Ensuite nous avons analysé les copies du groupe expérimental qui travaille sur les stratégies d'écriture pour arriver à une réponse à notre questionnement de départ.

CONCLUSION GENERALE

En guise de conclusion de notre étude, nous pouvons dire que l'écrit constitue une nécessité dans la réussite scolaire, dans cette perspective, l'école donne une chance à l'apprenant d'améliorer ses aptitudes à percevoir et à utiliser la langue étrangère écrite.

Dans le premier chapitre, nous avons mis l'accent sur des concepts fondamentaux de l'écrit, qui sont : la définition de l'écrit, la production écrite, les différents modèles de production écrites avec ses difficultés en clôturant par les principaux objectifs de la production écrite en FLE.

Dans le deuxième chapitre, nous avons montré l'importance de la production écrite dans l'approche par compétence, l'objectif capital de l'enseignement de la production écrite, c'est l'acquisition de la compétence écrite, c'est-à-dire écrire un texte de bonne qualité. Ainsi nous avons souligné la place de la production écrite dans le manuel scolaire, en se concentrant sur les stratégies primordiales d'écriture dans l'enseignement de l'écrit. Finalement en précisant la visée essentielle de la production écrite au moyen.

Dans le cadre de la partie pratique, nous avons commencé tout d'abord par la représentation de notre questionnaire, destiné aux enseignants du cycle moyen ; ils ont confirmé nos deux hypothèses. Ensuite, dans le second chapitre nous avons analysé et interprété les résultats recueillies pendant notre période de stage de recherche.

A travers l'actuel travail, nous avons pu répondre à notre question de départ ; l'apprentissage des stratégies d'écriture favorise-il l'amélioration des productions écrites chez les apprenants de la première année moyenne? De même que nos deux hypothèses ont été confirmées ; d'abord, le recours aux stratégies d'écriture aident les apprenants à réaliser des expressions écrites plus cohérentes. Ensuite, en maîtrisant les stratégies d'écriture les apprenants sont plus motivés face à un sujet d'expression écrite.

Néanmoins, nous avons observé un manque de la pratique de ces stratégies dans la classe de FLE et une ignorance de la part de quelques enseignants quoiqu'elle soient présentes dans le nouveau système éducatif ; une négligence de ses finalités, particulièrement dans le cycle moyen.

À la lumière des résultats de cette recherche nous souhaitons voire des formations pour les enseignants dans ce domaine, afin de mieux maîtriser les enseignements qui s'y reportent.

Pour conclure, nous espérons que notre recherche ouvrira la voie à d'autres travaux dans le domaine de la didactique de l'écrit et qu'il nous servira de guide vers d'autres axes de recherche dans le domaine, au futur.

Références Bibliographiques

Ouvrages et articles

- «*Cahiers pédagogiques* », janvier 1990, p.55.
- «*Programme et document d'accompagnement français 4^{ème} année moyenne.*» ONPS/éd2013.
- Alcorta, M. (2001) : «*Utilisation du brouillon et développement des capacités d'écrit.*» Revue Française de Pédagogie, n° 137.
- Conseil de l'Europe :«*Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR) : Apprendre, enseigner, évaluer. Division des politiques linguistiques.*» Strasbourg, Pub. Conseil de l'Europe.
- FAYOL M. et GARCIA-DEBANC C :«*Apports et limites de modèles du processus rédactionnel pour la didactique de la production écrite*», Décembre 2002,p37-50
- Fayol, M. (1992). «*L'écrit : perspectives cognitives*». Ed. Les entretiens Nathan. Paris, Nathan.
- Grawitz .m «*methodes des sciences sociales* ». Paris, éd. Daloz.2001
- H. AKMOUN (2009), :«*Mieux enseigné les stratégies de planification in Le Français dans le Monde*», n° 365, in revue de la Fédération internationale des professeurs de français, CLE International, Paris, p. 26.
- J.DUBOIS. 2002. p168
- Laurent Heurly. (2006) :«*La révision de texte : L approche de la psychologie cognitive*» .Langages, N° 164.
- Montignac, Corrèze, 1754-Villeneuve-sur-Yonne 1824.
- PLANE, Sylvie :«*Didactique et pratiques d'écriture : écrire au collège*», Edition Nathan, Paris, 1994, P.44.
- Ricardou. (1986) :«*Ecrire en classe*», in Revue Pratiques, n°20.juin.
- Roberge, J. (1999) :«*Vers la construction d un modèle théorique de la correction de productions écrites*». In revue de Recherches en Éducation, n° 2.
- ROSEN : «*La mort annoncée des « quatre compétences » - pour une prise en compte du répertoire communicatif des apprenants en classe de FLE. GLOTTOPOL*», in r^{evue} de sociolinguistique en ligne, n°6, juillet 2005, p120

- Scallon, G :«*Évaluation des apprentissages dans une approche par compétences. Bruxelles*», les éditions De Boeck, coll PED,(2004).
- VIGNER G :« *Enseigner le français comme langue seconde*», Paris, CLE, International. (2001), P73.
- Wolfs, J-L« *Contribution à l'opérationnalisation du concept de métacognition*» Recherche en Éducation : Théorie et pratique, n° 10, 3 ème trimestre, (1992).

Dictionnaires

- Galisson Robert & Coste Daniel. (Dictionnaire de didactique des langues), Hachette, Paris,1967.
- Jean -Paul Robert : « Dictionnaire alphabétique et analogique du français.» édition Robert.2008 .p19
- Jean -Pierre -CuQ, « Dictionnaire du français langue étrangère et », édition CLE international, 2003,p 78-79 .
- Pierre Larousse, «Dictionnaire Le Petit Larousse », édition Larousse, 1905 .

Mémoires et thèses

- BENLAGHA Fatima **Zohra** :« Les difficultés lexicales dans la production écrite en FLE». Mémoire de FLE ET DIDACTIQUE DES LANGUES-CULTURE. UNIVERSITE MOHAMED KHIDER –BISKRA .2015/2016 .
- BENSDIRA MEHDI :« Apport d'un enseignement de l'activité de la révision sur l'amélioration de la production écrite». Mémoire de master en didactique et langue appliquées , Université 08 Mai 1945 ,Guelma .
- Hamouche Asma :«*Les difficultés en production écrite en FLE: niveau linguistique cas des apprenants de 5ème année primaire*». Université Mohamed Boudiaf - M'sila 2020/2021 .
- MAJOUBA Karima :«*Stratégies d'enseignement/apprentissage de la production écrite en classe de FLE*». Mémoire de magistère Didactique, Université d'Oran Faculté des Lettres, des Langues étrangères et des Arts.2011/2012.
- MENASRIA RAYANE :« *L'auto-évaluation comme stratégie évaluative dans la production écrite en classe de FLE : Cas des apprenants de 3ème année secondaire.*» Université 8 Mai 1945 Guelma. Mémoire de didactique et langues appliquées 2020/2021.

Sites internet

- Médiawiki, https://didaquest.org/wiki/Expression_%C3%A9crite .(consulté le 11/04/2022) .
- Doaa Mohammed Hamdan Ahmed, «*Les stratégies d'apprentissage de l'écrit en français langue étrangère d'étudiants égyptiens .*» <https://journals.openedition.org/multilinguales/715> .(consulté le 21/04/2022).
- Lettres et langue française : «*L'importance de la production écrite en classe de FLE*». <https://www.languefr.net/2017/06/limportance-de-la-production-ecrite-en.html?fullpost>. (Consulté le 12/04/2022).
- Larousse en ligne , www.Larousse.fr. (Consulté le 28/04/2022).

Annexes

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne. Collège : O8 mai 1945. Guelma. Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme

- Femme

2-Votre âge :

..... ans

3-Votre expérience professionnelle ?

.....

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

.....

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui

- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé

- Conte Faits divers

- autres

Précisez :

....

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui

- Non

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez :

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maitrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez :

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

.....
.....
.....

11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

.....

12-Comment évaluez-vous une production écrite ?

.....

Merci pour votre collaboration

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen (1)

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne. Collège : 08 mai 1945. Guelma. Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme

- Femme

2-Votre âge :

44...ans

3-Votre expérience professionnelle ?

17 ans.....

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

Deux heures.....

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui

- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé

- Conte Faits divers

- autres

Précisez : le fait divers relatif à un accident, un méfait ou insolite.

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui

- Non

(4)

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez :

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maîtrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez :

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

Les élèves doivent lire d'avantage car c'est très important pour enrichir leur vocabulaire et acquérir un bagage

11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

On propose généralement une boîte à outil pour les aider à formuler des phrases correctes. - L'élève doit aussi respecter les critères de réussite.

12-Comment évaluez-vous une production écrite ?

- 1- on établit une grille d'évaluation et à travers laquelle on évalue le travail des apprenants:*
- Respect de la consigne - Cohérence et cohésion
 - Maîtrise de Vocabulaire - Maîtrise de l'orthographe
 - choix des temps et des modes

Merci pour votre collaboration

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen (2)

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne. Collège : 08 mai 1945. Guelma. Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme

- Femme

2-Votre âge :

34 ans

3-Votre expérience professionnelle ?

11 ans

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

Une production écrite dans chaque séquence (20jss)

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui

- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé

- Conte Faits divers

- autres

Précisez : Selon le programme Ex: 4 AM le texte argumentatif

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui

- Non

(2)

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez :

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maitrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez :

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

- Enrichir son vocabulaire par la lecture des différents textes (faits divers, conte)
 - Des séances de remédiation en orthographe et conjugaison
- 11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

- Expliquer la consigne / Donner des exemples de réussite
 - Une boîte à outils (noms/verbes/adj) / Une grille
- 12-Comment évaluez-vous une production écrite ?
- A partir d'une grille d'évaluation
 - Respect de la consigne
 - Le thème
 - La cohérence
 - l'orthographe, conjugaison, la ponctuation.

Merci pour votre collaboration

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen (3)

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne. Collège : O8 mai 1945, Guelma, Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme

- Femme

2-Votre âge :

23...ans

3-Votre expérience professionnelle ?

21 ans

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

Une fois par séquence (1h).

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui

- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé

- Conte Faits divers

- autres

Précisez : textes explicatifs

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui

- Non

(3)

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez :

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maitrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez :

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

..... Exercices de rédaction à la maison

11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

12-Comment évaluez-vous une production écrite ?

..... selon une grille d'évaluation

Merci pour votre collaboration

(4)

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne, Collège :08 mai 1945, Guelma, Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme

- Femme

2-Votre âge :

53 ans

3-Votre expérience professionnelle ?

29 ans

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

01 heure + 01 heure de préparation

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui

- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé

- Conte Faits divers

- autres

Précisez : Rédaction d'un court texte explicatif (1^{ère} AM)

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui

- Non

(4)

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez :

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maîtrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez : *Manque de bagage linguistique*

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

- *Multiplier les ateliers d'écriture*
- *Travailler l'écrit en groupe*

11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

la reformulation de la consigne le brouillon

12-Comment évaluez-vous une production écrite ?

selon une grille élaborée en fonction des notions étudiées.

Merci pour votre collaboration

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen (5)

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne, Collège :08 mai 1945, Guelma, Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme
- Femme

2-Votre âge :

51 ans

3-Votre expérience professionnelle ?

28

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

0,2

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui
- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé
- Conte Faits divers
- autres

Précisez : Prévoir des textes (paragraphe) explicatifs

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui
- Non

(5)

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez : *Vocabulaire très insuffisant*

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

5/15

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maitrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez : *des élèves ne connaissent pas le lexique adéquat*

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

Des (séances) séances de lecture
Ajouter des séances de préparation à l'écrit

11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

Rappel du modèle travailler vraiment puis sur le clavier d'essai

12-Comment évaluez-vous une production écrite ?

D'après la grille (ce qu'ils ont étudié)

Merci pour votre collaboration

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne. Collège : 08 mai 1945. Guelma, Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme

- Femme

2-Votre âge :

36 ans

3-Votre expérience professionnelle ?

15 ans de travail P.E.T.P 6ème échelon.

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

Une heure à la fin de la séquence qui va durer 15 jours.

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui

- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé

- Conte Faits divers

- autres

Précisez : Des rédactions personnelles à partir d'une consigne proposée.

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui

- Non

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez :

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maîtrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez : *l'insuffisance du bagage langagier*

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

Renforcer la lecture Travailler d'avantage pour améliorer le niveau

11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

banque de mots Critères de réussite

12-Comment évaluez-vous une production écrite ?

j'évalue une production écrite à partir des codes des erreurs et aussi des critères de réussite

Merci pour votre collaboration

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne. Collège : 08 mai 1945. Guelma. Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme

- Femme

2-Votre âge :

45...ans

3-Votre expérience professionnelle ?

...16 ans.....

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

Deux heures : une pour la préparation à l'écrit et l'autre pour la production écrite.

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui

- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé

- Conte Faits divers

- autres

Précisez Rédiger des courts textes explicatifs, descriptifs ou autres.

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui

- Non

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez : *cohérence, recours à la langue maternelle.*

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maitrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez : *La production écrite n'est pas une tâche facile, elle nécessite la mise en place de plusieurs compétences linguistiques - stratégies d'apprentissage et le milieu socio-culturel de l'apprenant.*

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

- *Former les apprenants et les exercer en permanence et durant toutes les activités à écrire (même une phrase ou deux).*
- *Traiter l'élève à lire, à aimer la lecture.*

11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ? *- des activités pour entraîner progressivement à la production écrite (textes, modèles), qu'on invite l'apprenant à produire un écrit à l'aide d'un brouillon, on utilise de questions autour de la consigne (la tâche) et des critères de réussite - une grille d'évaluation pour améliorer l'écrit.*

12-Comment évaluez-vous une production écrite ?

Selon des critères : adéquation (respect de la consigne, cohérence), justesse de la consigne, originalité.

Merci pour votre collaboration

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne. Collège :08 mai 1945, Guelma, Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme
- Femme

2-Votre âge :

38 ans

3-Votre expérience professionnelle ?

19 ans.....

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

1 heure par semaine par 15 jours

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui
- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé
- Conte Faits divers
- autres

Précisez : Rédaction de courts textes de types différents.

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui
- Non

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne. Collège : O8 mai 1945, Guelma, Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche.

Merci d'avance.

1-Sexe :

- Homme

- Femme

2-Votre âge :

38 ans

3-Votre expérience professionnelle ?

14 ans

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

1 fois par semaine (2 heures)

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui

- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé

- Conte Faits divers

- autres

Précisez : des textes de différents types

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui

- Non

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez :

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maitrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez :

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

...des exercices de rédaction de courts textes...
.....

11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

...orientations sac à mots...
.....

12-Comment évaluez-vous une production écrite ?

A travers une grille d'évaluation...
.....

Merci pour votre collaboration

Questionnaire destiné aux enseignants de FLE au cycle moyen

Ce questionnaire a été conçu dans le cadre d'un mémoire de master intitulé : « Le rôle des stratégies d'écriture dans le développement de la compétence de l'écrit en FLE : cas de la première année moyenne, Collège : O8 mai 1945, Guelma, Algérie. ».

Vos réponses sont d'une importance majeure pour notre travail de recherche,

Merci d'avance,

1-Sexe :

- Homme

- Femme

2-Votre âge :

38 ans

3-Votre expérience professionnelle ?

26 ans

4-Combien d'heures par semaine consacrez-vous à la production écrite ?

Deux heures

5-Pensez-vous que c'est suffisant ?

- Oui

- Non

6-Quels genres d'écrits proposez-vous à vos élèves ?

- Résumé

- Conte Faits divers

- autres

Précisez :

7-Pendant l'activité de production écrite, expliquez-vous la consigne aux élèves ?

- Oui

- Non

8-Quelles sont les erreurs les plus fréquentes dans les productions écrites de vos élèves?

- Lexicales
- Syntaxiques
- Orthographiques
- D'interférence
- De conjugaison
- Autres

Précisez :

9-D'après-vous, pourquoi les élèves ont-ils de grandes difficultés à l'écrit ?

- Le manque de lecture
- Notions de base faibles, voire inexistantes
- Problème de planification
- La non utilisation du brouillon
- L'absence de révision
- La non-maitrise de l'auto-évaluation
- Autres

Précisez :

10-Que suggérez-vous pour améliorer le niveau de vos élèves en production écrite ?

Il faut s'intéresser de plus en plus à la lecture pour enrichir le vocabulaire.

11-Pendant la séance de production écrite, proposez-vous des stratégies pour aider les apprenants à mieux écrire ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquelles ?

1. *un boîte à outils à utiliser et à suivre.*
2. *Déterminer un plan de travail / Suggérer les critères de réussite.*
3. *Expliquer la consigne et →*

12-Comment évaluez-vous une production écrite ?

1. *Établir une grille d'évaluation contenant les points suivants :*
 - Temps écrits
 - cohérence
 - fautes d'orthographe
 - Respect du plan du travail.

Merci pour votre collaboration

Je m'évalue

Coche la bonne case	OUI	NON
Ma production explique les avantages d'Internet.		
J'ai utilisé le procédé d'énumération et le procédé de reformulation.		
J'ai utilisé des phrases déclaratives.		
J'ai utilisé des mots qui servent à l'enchaînement des actions.		
J'ai utilisé une proposition de cause.		
J'ai utilisé le présent et le passé composé.		
J'ai donné un titre à mon texte.		
J'ai vérifié : <ul style="list-style-type: none"> • les majuscules ; • la ponctuation ; • les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs-noms). 		

Grille prise du manuel scolaire page 91

La production écrite de notre expérimentation :

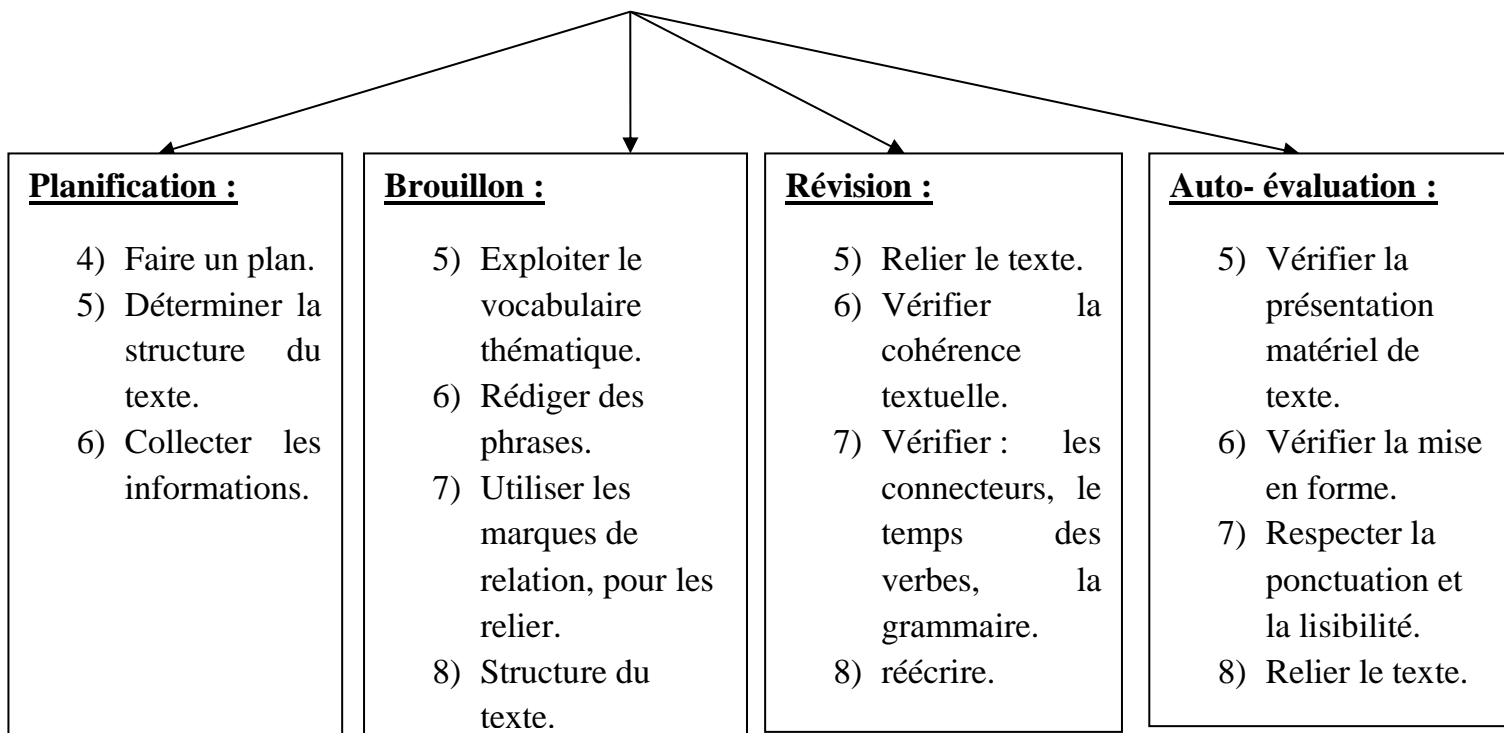
Le sport est important pour notre santé.

Rédige un texte de 6 à 7 lignes dans lequel tu présenteras ton sport préféré, en expliquant ses bienfaits.

Les critères de réussite:

- ❖ Donne un titre à votre texte.
- ❖ Mette les verbes au présent de l'indicatif.
- ❖ Utilise des phrases déclaratives.
- ❖ Utilise les connecteurs d'énumération.

Les stratégies d'écriture



Bon courage !

Le Lundi 30 Mars 2022

Soandous
Abenidjel

1 AM, GB

(1)

Production écrite pour football

Le sport important pour notre santé.

Rédige un texte de 6 à 7 lignes à l'aide duquel tu présentes ton sport préféré, en expliquant ses bienfaits.

* Donne un titre à votre texte
N'utilise les verbes au présent
utilise des phrases déclaratives
utilise les connecteurs
d'énumération.

(1)
Le football est un sport national qui se joue avec le ballon entre deux équipes dans le stade.

D'abord, ce sport très sain, grandit le corps en bon physique.

ensuite, Le football aide à accélérer la circulation sanguine, dans la régularité.

Enfin, il augmente la force musculaire et assuse.

Djana (P)

Bougoula

1AM, GB

- lundi 07 mars 2022
production écrit

La consigne :
Le sport est important pour notre santé.
Rédige un texte de 6 à 7 ligne dans le quel tu représenteras ton sport, en expliquant ses bienfaits.

Les critères de réussite

- donne un titre à votre texte.
- Mais les verbe au présent de l'indicatifs.
- (utiles)
- utilise des phrase déclaratives
- utilise les connecteurs d'énumérations.

(P) L'importance de football

Le football est un sport collectif, Il est bénéfique pour plusieurs raisons: D'abord, Il renforce les muscles, ensuite, Il améliore la santé cœur, enfin, le football nous permet de pratiquer le sport pour être en bonne santé.

Lundi 07 Mars 2022

(3) Production écrite

Cyrine
Maghemal
L'AM & S & D

Le sport est important pour notre santé.
Rédige un texte de 6 à 7 lignes dans le quel tu représentes ~~ton~~ ton sport, en expliquant ses bienfaits.

Les critères de réussite

- donne un titre à votre texte.
- Mais les verbe au présent de l'indicatif
- Utilises phrase déclaratives
- Utilise les connecteurs d'énumération

Mon sport préféré

(3) Mon sport préféré est le ski, mais c'est quoi le ski?

D'abord le ski est un sport qui se joue individuel et à plusieurs. Ensuite il se joue de préférence l'hiver en montagne sur des piste de neige. Puis il faut porter une combinaison contre le froid et les chutes. Enfin il faut bien savoir le maîtriser avant de le faire pratiqué dans des montagne car ça peut être dangereux pour notre vie.

Le ski est un sport qui se pratique dehors dans les montagne en plein air donc il est bon pour la santé.

« Peu importe le sport il a des bienfait pour notre santé ».

Lundi 07 Mars 2022

Voici un
document

(4)

généraliste

1.14.98

La course :

Le sport est important pour notre santé.

Rédige un texte de 6 à 7 lignes dans lequel tu présentes un sport préféré, en expliquant ses bienfaits.

Des conseils de journaliste :

- Donne un titre au texte.
- Mets les verbes au présent de l'indicatif.
- Utilise des phrases déclaratives.
- Utilise les connecteurs d'énumération.

Le Crique Boesing.

(4)

C'est quoi les avantages de ce sport ?

D'abord les avantages de ce sport est :

- Il fait bon pour le cœur.
- aide pour la réparation.
- aide la circulation de sang.
- renforce le muscle.

Enfin, il faut pratiquer ce sport.

a

Lundi 07 mars 2022

Aal
Khalla.
1AM4 GB(5) Production écrite

Le sport est important pour notre santé.

Rédige un texte de 6 à 7 lignes dans lequel tu présentes ton sport préféré en expliquant ses bienfaits.

Les critères de réussite

- 1/ Donne un titre à votre texte.
- 2/ Met les verbes au p. de l'indicatif
- 3/ utilise des phrases déclaratives
- 4/ utilise les connecteurs d'énumération

La marche.

(5) La marche est une activité physique très importante. Quelle est son avantage ?

D'abord, la marche qui nous protège notre corps.

Ensuite, elle est excellente pour la circulation de sang
puis, elle renforce le corps

Enfin, la marche améliore le rythme cardiaque

Donc je vous conseille mes amis de pratiquer le sport parcequ'il est important

Djeomane
Gouryache
1 AM GB

Lundi 07 mars 2022

(6) Production écrite

Le sport est important pour notre santé.

- Réalise un texte de 6 à 7 lignes dans lequel tu présenteras ton sport préféré, en expliquant ses bienfaits.

Les critères de réussite

- 1) Donne un titre à votre texte
- 2) Met les verbes au présent de l'indicatif
- 3) Utilise des phrases déclaratives
- 4) Utilise les caractères d'énumération

(6) le tennis

Le tennis est une activité physique pour quoi il est important pratiquer le tennis?

D'abord, le tennis bon pour le rythme cardiaque, ensuite il est contre le stress, puis il est bonne pour le cœur.

Donc pour vivre en bonne santé il est pratiquer le tennis.

Lundi 07 mars 2012

Malam
Mahamad
+AMB

(7) Prédiction
Production écrite

La canoë

Le sport est important pour notre santé.

Écrivez un texte de 6 à 7 lignes dans lequel le présent est toujours utilisé en es-puisant ses ma-fait.

Les critères de réussite

- 1) Donner un titre et un thème.
- 2) Mettre les verbes au présent de l'indicatif.
- 3) Utiliser des phrases déclaratives.
- 4) Mettre les caractères d'insertion.

Le football

(7) pourquoi les avantages de football ?

Les avantages de football ^{Dans} l'environnement est les ma-kissé en perdre le pain on sait

Le football

^{quel-que} (pour qui) les avantages de football

- Dans les avantages de football c'est le sport est les ma-kissé grand on sait perdre le pain est les ma-kissé de sang.

- enfin le football est activité physique est pour la santé.

oussama
Luracini

lundi 07 mars 2022

⑧

prédiction écrit

La consigne =

Le sport est important pour notre santé

Rédige un texte de 6 à 7 lignes dans le quel tu représenteras ton sport expliquant ses bienfaits

Les critères réussite

- Donne un titre au texte
- Mets les verbe au présent de l'indicatif
- Utilise des phrases de déclarations
- Utilise des connecteurs d'écrit d'union

⑧

Le Karaté

Le Karaté est un sport collectif, il est bien pour notre santé.

D'abord, il est Benifique, pour chaque être

Ensuite, il garde le corps fort

Enfin, il peut pratiquer les sport car ses ablige

Yakou		lundi 07 mars 2022
Sadi	(9)	production d'écrit
L'AFB	<p>Le de consigne:</p> <p>Le sport est important pour notre santé.</p> <p>Réviser un texte de 6 à 7 lignes dans le quel tu présentes un sport préféré, en expliquant ses bienfaits.</p> <p>Les critères de réussite:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Donner un titre au texte - Mets les verbes au présent de l'indicatif - Utilise des phrases déclaratives - Utilise les connecteurs d'écrit d'énumération 	

		Le football
(9)	<p>Pourquoi est-il important le sport?</p> <p>Le sport nous fait plaisir. Les avantages:</p> <p>Développe le sport, garde la forme, surtout le sport bon pour le cœur. Plus le sport renforce les muscles. Enfin le sport garde le poids.</p> <p>Donc, il faut pratiquer le sport.</p>	

07/03/2022

L'importance du football

(10). Le football est un sport collectif, il est
Dangereux bénéfique pour plusieurs raisons : D'abord, il
y a des renforce les muscles, ensuite, il améliore la santé
1. A.M. G.B. le cœur, enfin, le

Il faut pratiquer le sport pour être en
bonne santé

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon
- Age :

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne (texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).		
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)		
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.		
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.		
J'ai donné un titre à mon texte.		
J'ai utilisé des phrases déclaratives.		
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)		
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		

Grille inspirée du site : [file:///E:/GUIDE_1AM\[1\].pdf](file:///E:/GUIDE_1AM[1].pdf)

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

(1)

- Sexe : fille garçon
- Age : *11 ans*

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne(texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)	✓	
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.	✓	
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.		X
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.		X
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		X

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon (2)
- Age : 12 ans

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne(texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)	✓	
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.		✗
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.		✗
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.		✗
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		✗

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon (3)
- Age : 11 ans -

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne(texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)	✓	
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.	✓	
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.	✓	
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.	✓	
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		✗

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon (4)
- Age : 11 ans

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne(texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)	✓	
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.	✓	
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.	✓	
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.		X
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		X

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon (5)
- Age : *11ans*.

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne(texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)	✓	
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.	✓	
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.	✓	
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.	✓	
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.	✓	

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon
- Age : *11 ans* .

(6).

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne(texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)	✓	
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.	✓	
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.	✓	
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.	✓	
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.	✓	

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon (7)
- Age : 12 ans ,

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne(texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)		✗
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.		✗
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.	✓	
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.		✗
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		✗

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon (8)
- Age : 12 ans

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne(texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)	✓	
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.	✓	
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.	✓	
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.		X
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		X

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon (9)
- Age : 11.6 ans

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne (texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)	✓	
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.		✗
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.	✓	
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.		✗
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		✗

Grille d'auto-évaluation de la production écrite :

- Sexe : fille garçon
- Age : *12 ans*.

(10)

Coche la bonne réponse :	oui	non
J'ai respecté la consigne(texte explicatif de 6 à 7 lignes présente les bienfaits du sport).	✓	
J'ai respecté la mise en page (alinéas, paragraphe... etc.)	✓	
J'ai utilisé les connecteurs d'énumération.		✗
J'ai mis les verbes au présent de l'indicatif.	✓	
J'ai donné un titre à mon texte.	✓	
J'ai utilisé des phrases déclaratives.	✓	
J'ai vérifié : - les majuscules - la ponctuation - les accords (sujet-verbe, adjectifs qualificatifs)	✓	
J'ai déterminé un plan du travail.		✗
J'ai suivi le schéma des stratégies d'écriture donné avec la consigne.		✗